

sij



VSEBINA

stran 6

**KONFERENCA STENA STÁL V
METALU RAVNE**

stran 17

**V VROČI VALJARNI ACRONIJA
DOSEGLI IZJEMNI USPEH**

stran 44

ŽELEZARJEM KROV IN NASLOV



- 4** **POROČAMO**
ULITO V ŠTEVILKE MARCA 2011
- 6** **TRŽIMO**
8 KONFERENCA STENA STÁL V METALU RAVNE
METAL RAVNE IN RSC LJUBLJANA NA SEJMU
FORMA TOOL 2011 V CELJU
- 11** »MADE IN STEEL« – JEKLO ZA ŽIVLJENJE IN PLANET
12 V ACRONIJU SMO APRIL
POSVETILI TRGU IN KUPCEM
- 13** THYSSENKRUPP STEEL EUROPE AG OCENIL
NOŽE RAVNE KOT A-DOBAVITELJA
- 14** **POSODABLJAMO**
PRENOVA TEHNOLOŠKIH POTI IN ŠIFRANTOV IN
MODERNIZACIJA VNOSA DOBAVNO-TEHNIČNIH POGOJEV
USPEŠNI SMO
- 17** V VROČI VALJARNI ACRONIJA DOSEGLI IZJEMNI USPEH
SPOZNAVAMO SE
- 18** INTERVJU S SIMONOM ŠTUMPFOM, NOVIM MENEDŽERJEM
PROIZVODNE LOGISTIKE V ACRONIJU
SODELUJEMO
- 20** 42. SKOK ČEZ KOŽO
22 VISOKI OBISK V METALU RAVNE
23 DOBER RAZVOJNO–TEHNOLOŠKI TIM
LAHKO PREMICA MEJE
- 24** OBISK CARINIKOV V METALU RAVNE
SKRBJIMO ZA VARNOST IN ZDRAVJE PRI DELU
- 25** MAREC 2011 – MESEC VARNOSTI IN ZDRAVJA PRI DELU
MARKETINŠKI KOTIČEK
- 27** NEMŠKA INDUSTRIJA JEKLA SE »VRAČA V PRIHODNOST«
KADRUJEMO
- 29** KADROVSKA GIBANJA V MARCU
SPOŠTUJEMO SODELAVCE
- 30** MOBING NA DELOVNEM MESTU
PREDSTAVITEV UREDNIŠKEGA ODBORA
- 32** VSI SMO SOUSTVARJALCI ČASOPISA
IMH–NOVIČKE
- 35** TULAČERMET SE BORI Z GLOBALNIM SEGREVANJEM
36 NAGRADA ZA ODGOVORNO RAVNANJE Z OKOLJEM
36 VEČ STO DRUŽIN SE JE IZSELILLO IZ NEVARNIH DOMOV
VABIMO NA ODDIH
- 37** METAL RAVNE VABI NA DOPUST,
POČITEK IN KOPANJE V BANOVCIH
OZAVEŠČAMO
- 38** SVETOVNI DAN ZDRAVJA, 7. APRIL 2011
LOKALNO–AKTUALNO
- 40** 12. APRIL, PRAZNIK OBČINE RAVNE NA KOROŠKEM
42 PRAVLJIČNI GOZD NA KRANJSKOGORSKEM
GLEDALIŠKEM ODRU
- 43** RAZSTAVA IZ ZASEBNIH ZBIRK III
SPONZORIRAMO
- 44** ŽELEZARJEM KROV IN NASLOV
NAVIJAMO
- 46** KOROŠKA IMA SVETOVNO PRVAKINJO!
OBNAVLJAMO ENERGIJO
- 48** PROGRAM JEKLAJSKIH POHODOV ZA LETO 2011
ŠPIKOV KOT
- 50** KOSOBRIJSKI ŠPIK
51 AFORISTIČNA ŠARŽA • KARIKATURA
52 SMEH JE POL JABOLKA
52 MOŽGANSKI KRIŽKRAŽ



Fotografija na naslovnici:
Tomo Jeseničnik

Navadni regrat (*Taraxacum officinale*) je močno razširjena zdravilna zelnata trajnica iz rodu regrata. Svež regrat se uporablja kot solata, ki krepi organizem, olajšuje presnovo ter pomaga pri čiščenju krvi. Poznan je tudi regratov sirup. Regrat nima značilnega vonja in je grenkega okusa.

Vir: <http://sl.wikipedia.org>

SIJ Slovenska industrija jekla
skupina

Interni mesečni časopis skupine SIJ – Slovenska industrija jekla

Glavna in odgovorna urednica:
Anja Potočnik.

Področna urednika:
za gorenjsko regijo Stane Jakej, Acroni,
in za koroško regijo Melita Jurc, Metal Ravne.

Uredniški odbor:
SIJ – Slovenska industrija jekla: Monika Štojs; Acroni: Petra Žvan; Metal Ravne: Vesna Pevec Matijević, Eleonora Gladež; Elektrode Jesenice: Rafko Penič, mag. Mojca Šolar; Noži Ravne: Egidij Hudrap; SUZ: mag. Tanja Avguštin Čufer, Teja Platiša; ZIP center: Kristijan Oprešnik.

Stalni sodelavci:
Boris Berginc – Špikov kot; Tone Kelbl in Marjan Mencinger – Obnavljamo energijo/pohodništvo in potovanja; Drago Ronner – križanka; Andrej Brumen - Dejde – Aforistična šarža.

Nepodpisane fotografije:
arhiv SIJ-a, Dreamstime, iStock, Shutterstock,
Microsoft Office Online, www.wikimedia.org.

Jezikovni pregled: mag. Andreja Čibron - Kodrin.

Oblikovanje: Sans, Andrej Knez, s.p.

Tisk: ZIP center.

Naklada: 3000 izvodov.

Izdajatelj in naslov uredništva: SIJ – Slovenska industrija jekla, d. d., Gerbičeva 98, 1000 Ljubljana, tel.: 01/242 98 18, e-pošta: anja.potocnik@sjj.si, melita.jurc@metalarvne.com, stanislav.jakej@acroni.si



Anja Potočnik, univ. dipl. kom.,
pomočnica uprave za odnose z javnostmi in odgovorna urednica

fotografija: Borut Krajnc

Povabilo na kavo



Kar precej trdne živce so imeli naši hokejski junaki, da so kljub številnim zapletom, ki niso bili neposredno povezani s športom, na koncu suvereno dvignili državni pokal pred vzneseno množico navijačev v dvorani pod Mežaklo. Predzadnjo tekmo so namreč »železarji« zaradi zapletov z uporabnim dovoljenjem odigrali pred prazno dvorano. Tako so lahko na svoji lastni koži so izkusili, kako se počuti človek, če nima svoje sreče s kom deliti – sreča je prepolovljena, in kako zmagoslavno se počuti, če lahko srečo s kom deli – sreča je podvojena. Zato z veseljem z vami delimo dobre novice, ki so zaznamovale naš pretekli mesec; gostili smo poslovne partnerje in ugledne politike, se predstavljali na sejmih in negovali odnose s kupci, presegali zastavljene rezultate, se poklonili tradiciji in šli v korak s spremembami. Slednje velja tudi za uredniški odbor. Novi in stari člani se vam predstavljamo v članku »Vsi smo soustvarjalci časopisa« z zavezo, da se bomo še naprej trudili za poučne, zanimive in seveda tudi zabavne vsebine v našem »SIJ-ju«. To pa nam bo uspelo le, če bomo sodelovali. Povabili vas bomo ali pa nas vi povabite na druženje ob kavi in nam povejte, kaj vas moti ali vam je všeč, kaj pogrešate, kaj in kako bi nadgradili ...

Računamo na vas!



besedilo Dušanka Šegatin, univ. dipl. ekon., pomočnica uprave za ekonomiko,
SIJ – Slovenska industrija jekla



ULITO V ŠTEVILKE MARCA 2011

PROIZVODNJA GOTOVIH PROIZVODOV

DRUŽBA	SORAZMERNI LETNI NAČRT 2011	I.–III. 2010	I.–III. 2011	Indeks 2011/načrt	Indeks 2011/2010
ACRONI	81.475	64.274	79.299	97	123
METAL Ravne	18.790	15.152	18.557	99	122
NOŽI Ravne	340	297	351	103	118
ELEKTRODE Jesenice	2.475	1.698	2.283	92	134
SUZ	1.585	999	1.706	108	171
SKUPAJ	104.665	82.420	102.196	98	124

PRODAJA V TONAH

DRUŽBA	SORAZMERNI LETNI NAČRT 2011	I.–III. 2010	OCENA I.–III. 2011	Indeks 2011/načrt	Indeks 2011/2010
ACRONI	83.798	69.646	85.113	102	122
METAL Ravne	18.790	15.340	19.175	102	125
NOŽI Ravne	384	321	398	104	124
ELEKTRODE Jesenice	2.555	1.826	2.405	94	132
SUZ	1.585	1.223	1.968	124	161
ODPAD Pivka	29.400	37.846	55.498	189	147
RSC*	1.683	1.767	2.370	141	134
DANKOR Osijek**	6.979	3.836	7.752	111	202
NIRO WENDEN***	965	-	1.170	121	-
SKUPAJ	146.138	131.805	175.849	120	133

PRODAJA V EVRIH

DRUŽBA	SORAZMERNI LETNI NAČRT 2011	I.–III. 2010	OCENA I.–III. 2011	Indeks 2011/načrt	Indeks 2011/2010
ACRONI	122.885.183	78.102.026	125.113.052	102	160
METAL Ravne	40.965.637	26.530.124	40.932.172	100	154
NOŽI Ravne	3.852.159	2.919.824	4.080.797	106	140
ELEKTRODE Jesenice	4.388.563	2.718.581	3.916.981	89	144
SUZ	1.993.418	1.182.735	1.909.766	96	161
ZIP center	574.766	534.842	653.780	114	122
SKUPAJ	174.659.726	111.988.132	176.606.548	101	158
ODPAD Pivka	9.347.189	9.822.321	20.326.135	217	207
RSC	3.373.668	3.193.202	5.044.584	150	158
DANKOR Osijek	1.427.255	1.025.437	2.452.978	172	239
SIJ, D. D.	1.703.159	1.114.857	1.749.045	103	157
SERPA	1.395.000	1.214.044	1.505.737	108	124
IUENNA	4.175.250	2.077.119	3.954.291	95	190
KOPO Int.	9.616.864	6.092.835	9.543.625	99	157
ACRONI ITALIA****	1.079.478	967.526	1.693.046	157	175
ACRONI DEUTSCHLAND	135.000	70.000	141.000	104	201
ŽELEZARNA JESENICE	4.620	880	4.265	92	485
ŽIČNA CELJE	1.989	2.572	1.168	59	45
NIRO WENDEN*	4.925.000	-	6.640.856	135	-
SIDERTOCE**	2.911.378	-	3.568.638	123	-
GRIFFON & ROMANO***	8.463.943	-	10.601.528	125	-
INOXCUT***	1.585.017	-	1.874.281	118	-
INOXPOINT***	1.416.750	-	1.235.081	87	-
SMG**	1.136.388	-	1.119.218	98	-
SKUPAJ OSTALE DR.	52.697.947	25.580.793	71.455.476	136	279
SKUPAJ VSE DRUŽBE	227.357.673	137.568.925	248.062.024	109	180

* od 1. 4. 2010 del skupine SIJ • ** od 1. 7. 2010 del skupine SIJ • *** od 1. 9. 2010 del skupine SIJ
**** opravljen promet Acroni ITALIA je v prvem tromesečju znašal 20,9 mio. €



besedilo Vesna Pevec Matijević, univ. dipl. ekon., vodja marketinških projektov, Metal Ravne
fotografije Jože Apat in Vesna Pevec Matijević, Metal Ravne



KONFERENCA STENA STÅL V METALU RAVNE

Kar 17 področnih direktorjev podjetja Stena Stål iz Švedske se je udeležilo njihove letne konference, ki smo jo letos pripravili v Metalu Ravne. Da so si kot lokacijo izbrali naše podjetje, ni naključje, saj s podjetjem uspešno sodelujemo že več let oziroma podjetje uspešno trži izdelke z našo blagovno znamko na skandinavskem trgu.

Stena Stål je del skupine Stena Metall Group, ki zagotavlja kompleksne rešitve obvladovanja odpadkov in recikliranja z individualnimi, inovativnimi izdelki in storitvami. Dejavnosti skupine obsegajo tudi predelavo in distribucijo jekla in aluminija, finančne operacije ter mednarodno trženje kovin in nafte.

Stena Stål razpolaga z največjimi zalogami debele pločevine v državi. Skladišča v mestih Nybro in Molkom ponujajo rezanje s plinom in plazmo ter zagotavljajo tudi CNC-rezkanje.

Imajo servisni center z ogromnimi zmogljivostmi rezanja za specialno jeklo in orodno jeklo. Zastopajo vodilne jeklarne za te izdelke.

Podjetje ima 12 skladišč ter prodajnih pisarn na 19 lokacijah na Švedskem ter skladišče in prodajno pisarno v Mossu na Norveškem.

Stena Stål ponuja širok spekter izdelkov iz jekla, kot so gredi, armirano jeklo, cevi, pločevina, paličasto jeklo, nerjavno jeklo, orodno jeklo, legirano konstrukcijsko jeklo, odkovki in ulitki. Je tudi vodilna na področju rezanja in CNC-obdelave.

Odkar se je pred tremi leti Steni Stål pridružilo podjetje Eurosteel, imajo v

prodajnem programu tudi orodno jeklo. Najprej v podjetju Eurosteel, sedaj pa v Steni Stål, Ronny Norberg in Thomas Larsson iz Švedske ter Jörn Brynildsen iz Norveške uspešno tržijo naše izdelke pod našo blagovno znamko. Po njihovi zaslugi je Metalovo jeklo priznано na skandinavskem trgu, kjer je konkurenca visokokakovostnih orodnih in specialnih jekel velika.

Ronny Norberg je danes v Steni Stål produktni vodja za orodna in konstrukcijska jekla, uspešno pa naša orodna in specialna jekla prodajata tudi Thomas Larsson in Jörn Brynildsen, ki sta zdaj v Steni Stål področna direktorja. Da bi tudi drugi področni direktorji bolje spoznali naše izdelke in jih tudi oni uspešno prodajali, smo konferenco organizirali v Metalu Ravne. Po ogledu naše proizvodnje in predstavitvi podjetja in izdelkov smo skupaj ugotovili, da lahko z njihovo pomočjo na skandinavskem trgu prodamo še več. Gostje so bili s potekom konference in z našo gostoljubnostjo zelo zadovoljni, in prepričani smo, da se bo naše sodelovanje v prihodnosti še povečalo. ●

► Metalova družina je vedno večja.





▶ V Skandinaviji uspešno tržijo Metalove izdelke (z leve): Thomas Larsson, Ronny Norberg in Jörn Brynildsen.



besedilo Janez Plohl, komercialist, komercialist, Metal Ravne
fotografiji Janez Plohl



METAL RAVNE IN RSC LJUBLJANA NA SEJMU FORMA TOOL 2011 V CELJU

Poleg kakovostnega orodnega jekla je danes za končnega porabnika pomembno pravočasno in natančno servisiranje. Tu so v ospredju predvsem hitra odzivnost ponudb, natančen razrez in hitra dobava.



Vsako drugo leto zapored se odpro vrata mednarodnega sejma orodij, orodjarstva in orodnih strojev. Letos je bil to že 11. sejem Forma tool, ki je potekal na Celjskem sejmišču od torka, 12. aprila, do petka, 15. aprila. Sočasno so potekali še sejmi Plagkem, Livarstvo in Graf & Pack.

Sejem je odlična priložnost za predstavitev najbolj aktualne ponudbe in novosti, novih tehnologij in najbolj inovativnih izdelkov. Vsebinska razdelitev razstavnih programov omogoča odlično ciljno usmerjeno promocijo izdelkov in storitev točno določenim skupinam obiskovalcem. Prav tako se na sejmu vzpostavijo dobri neposredni stiki s kupci in poslovnimi partnerji.

Razstavni program je obsegal:

- ▶ specialna preoblikovalna orodja,
- ▶ orodjarske stroje in naprave,
- ▶ standardna rezilna orodja in pribor,
- ▶ namenske stroje, naprave ter merilne stroje,
- ▶ namenske naprave za kontrolo orodij,
- ▶ orodne materiale in normalije,
- ▶ CAD-, CAM- in CIM-opremo,
- ▶ intelektualne storitve v orodjarstvu (projektiranje, avtomatizacija, procesno vodenje tehnologije itd.) ...

Ker potekata oskrba in podpora slovenskih orodjarjev in tudi orodjarjev na bližnjih tujih tržiščih večinoma iz Ravne Steel Centra, smo izdelke Metala Ravne predstavili pod njegovim okriljem.

Metal Ravne je zelo pomemben evropski proizvajalec orodnih jekel, saj 80 odstotkov celotne proizvodnje, ki je leta 2010 dosegla približno 75.000 ton izdelkov, predstavljajo visokokakovostna orodna jekla. Metal Ravne 20 odstotkov orodnih jekel izvozi v Nemčijo, s 15-odstotnim deležem prodaje smo prisotni v ZDA, Kanadi in Italiji, nekaj odstotkov pa izvozimo tudi v Indijo in Brazilijo. Pomemben kupec so tudi slovenski orodjarji, ki predelajo 12 odstotkov Metalovih jekel.

Uspešnejši proizvajalci orodnih jekel, med katere sodi v sam vrh tudi Metal Ravne, veliko vlagajo v izgradnjo lastne trgovske mreže za distribucijo jekel do končnih porabnikov. Tako imamo tudi mi v Ljubljani svoj Ravne Steel Center za območje Slovenije, kot podaljšano roko proizvajalca jekla.

Ravne Steel Center je glavni distributer jekel Metala Ravne v Sloveniji. Svojim kupcem ponuja celovito storitev dobave kakovostnih orodnih in drugih jekel iz svojega skladišča, rezanih na želeno dimenzijo ali mehansko obdelanih v skladu z zahtevami kupca. Ravne Steel Center dobavlja celoten spekter orodnih in specialnih konstrukcijskih jekel. Organiziran ima sodoben hladni razrez jekel, tako glede zmogljivosti razreza kot rezanih dimenzij. Poleg rezanega jekla izvaja tudi grobo mehansko obdelavo z rezkanjem na želeno nadmero in izdelavo brušenih orodnih plošč večjih dimenzij.

Preko podjetja Ravne Steel Center je Metalu Ravne na slovenskem trgu uspelo zagotoviti celovito storitev za svoje kupce in z enim samim distribucijskim kanalom urediti razmere na trgu. Število kupcev se iz leta v leto povečuje. Blagovna znamka Metal Ravne je pridobila na ugledu, pomembno se je povečal tržni delež.

Krivulja gospodarske rasti se iz meseca v mesec obrača navzgor. To je bilo mogoče sklepati tudi po letošnji podobi in pozitivnem razpoloženju na sejmu. Sejem, kot je Forma tool, omogoča enkratno priložnost za medosebna in skupinska srečanja proizvajalcev, distributerjev, razvojnikov, strokovnjakov in praktikov s tega področja ter izmenjavo informacij, izkušenj, dobrih praks in mnenj, ki so nujna sestavina v procesu oblikovanja in izvajanja naših razvojnih

strategij. Pomemben pa je tudi za promocijo naših odličnih izdelkov.

Sodelavci Ravne Steel Centra, kot nosilci razstavnega prostora na letošnjem Forma toolu in sodelavci podjetja Metal Ravne, smo zadovoljni z velikim obiskom poslovnih partnerjev, posledično pa so seveda naši partnerji preseženi nad sinergijo in obilico pozitivne energije v predstavitvi storitev in jekel, ki jih s skupnimi močmi pretaplamo in kujemo v vse večji tržni delež. ●





besedilo Monika Štojs, univ. dipl. ekon., direktorica marketinga,
SIJ – Slovenska industrija jekla

fotografiji Boštjan Ilenič, Acroni

vir <http://www.madeinsteel.it>



»MADE IN STEEL« – JEKLO

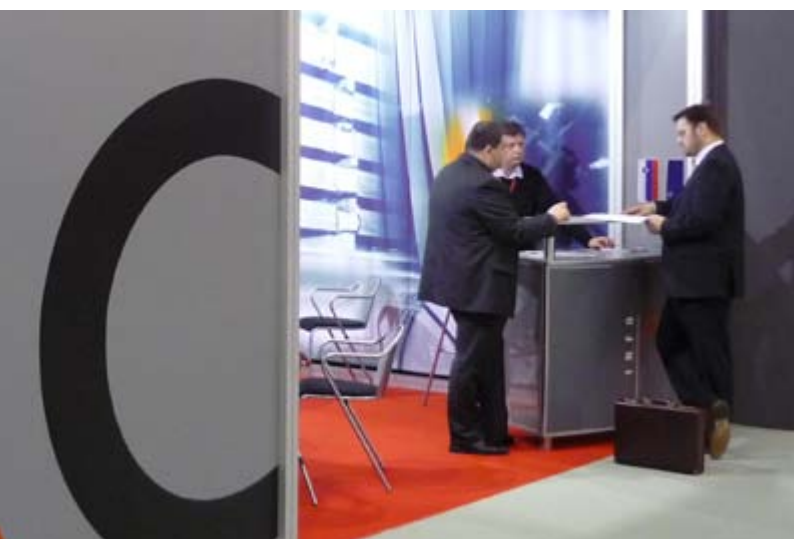
Med 23. in 25. marcem je v Italiji, v mestu Brescia, potekal četrti sejem Made in Steel, ki so ga tokrat posvetili življenju in planetu. Italija je drugi največji proizvajalec jekla v Evropi, glede porabe jekla na prebivalca pa je vodilna na svetu, zato je za organizacijo tovrstnega dogodka najprimernejša. Začetki sejma segajo v leto 2005, ko je prvič odprl svoja vrata. Od takrat se dogodek odvija vsaki dve leti in vsakič privabi več obiskovalcev in razstavljalcev. Medtem ko sta leta 2005 sodelovala 102 razstavljalca, jih je bilo letos že 248 (skupno število predstavljenih podjetij pa je bilo kar 376). Prvo leto je sejem obiskalo 5000, letos pa več kot 13.500 obiskovalcev iz 46 držav. Na sejmu se srečujejo vsi, ki so kakorkoli povezani z jeklom – proizvajalci, distributerji, uporabniki in ponudniki storitev.

Tema letošnjega sejma je bila Jeklo za življenje in planet, kar je glavni cilj jeklarske industrije v prihodnosti. Kakor v drugih panogah se bo tudi od jekla zahtevalo, da odigra svojo pomembno vlogo v razvoju: gospodarsko, socialno in okoljevarstveno.

Sejem Made in Steel ni klasičen sejem v smislu predstavljanja podjetij in razstavljanja njihovih izdelkov. Letos so glavni stebri sejma trgi (novi in tradicionalni), znanje in odnosi ter orientacija k razstavljalcem in obiskovalcem. Organizatorji se trudijo sejem čim bolj približati uporabnikom, tako da poleg zagotovitve prostora za razstavljanje ponudijo še kaj več – izmenjevanje informacij in znanja tudi na konferencah, forumih in okroglih mizah. Številni italijanski in tuji strokovnjaki so tako v času sejma predavali o trgu jekla in kupcih, napovedovali gibanje trga jekla v prihodnje, posebna tema pa je bila povezava jekla z ekologijo in energijo. Med predavatelji so bili tudi predstavniki raznih podjetij in ustanov, kot so SMR, Siderweb, Cogne, Marcegaglia, UniCredit in Assofermet.

Glede na prejšnja leta smo opazili predvsem velik razvoj v predstavitvi posameznih udeležencev. Tako se tudi na tem sejmu, ki sicer ni namenjen širšim množicam, razstavljalci zelo trudijo za čim večji obisk. Razstavljalci kar tekmujejo v tem, kdo bo privlačnejše in bolj inovativno uredil razstavni prostor, ponekod obiskovalcem postrežejo brhke hostese iz manekenskih vrst ali pa jim ponudijo profesionalno masažo. Povabilo na kosilo, ki ga skuha kuhar na razstavnem prostoru, pa je že nekaj povsem običajnega. Organizator sejma vsako leto podeli tudi nagrado za najboljšega razstavljalca – tokrat jo je prejelo podjetje Stemcor.

Acroni na tem sejmu sodeluje že od vsega začetka. Italija je namreč naš najpomembnejši trg, sejem pa je dobro obiskan, obiščejo ga naši italijanski in tudi nekateri tuji kupci. Tako je ta dogodek zelo primeren za srečanje z našimi obstoječimi kupci, pregled dosedanjega sodelovanja, izmenjavo informacij in dogovore za prihodnje posle, predstavimo pa se tudi novim potencialnim kupcem. ●



● Boštjan Blažič in Boštjan Ilenič med pogovorom s kupcem na Acronijevem razstavnem prostoru



● Stemcor – najboljši razstavni prostor na letošnjem sejmu



TRŽIMO

besedilo Mateja Hvala, inž., referentka – komercialistka nabave, SUZ
fotografija Samo Lenček, dipl. inž. met., tehnolog, SUZ
vir <http://www.madeinsteel.it>



ZA ŽIVLJENJE IN PLANET

Za naše podjetje SUZ je najbolj pomemben vložni material, to je toplo valjana žica in pa tudi svetlo vlečene palice večjih dimenzij, ki jih ne moremo izdelati sami. Razstavljalcev, pri katerih bi naše podjetje lahko kupovalo vložni material, ni bilo veliko. Srečali smo se z nekaterimi našimi dobavitelji, s katerimi še sodelujemo ali pa smo sodelovali v preteklosti. Pogovarjali smo se o stanju jeklarske industrije v svetu, dvigu cen v drugem četrtletju ter cenah v drugi polovici leta, za katere pa nihče natančno ne ve, v katero smer se bodo obrnile.

Na sejmu smo si ogledali tudi številne tehnične pripomočke in stroje, stojnice za dvizhne trakove podjetja, laserske merilne naprave, vlečne naprave, vtiskovalne glave (vtiskovanje reber za jekla, ki se uporabljajo v gradbeništvu) in kolute za hladno valjanje.

Novosti na tehničnem področju so zelo pomembne za izboljšave v proizvodnji, vzdrževanju in razvoju novih izdelkov. ●





besedilo Monika Štojs, univ. dipl. ekon., direktorica marketinga,
SIJ – Slovenska industrija jekla

fotografije Boštjan Ilenič, Acroni



V ACRONIJU SMO APRIL POSVETILI TRGU IN KUPCEM

V Acroniju smo se odločili, da bomo letos vsak mesec posvetili določenemu področju. April je bil v znamenju trga in kupcev. V ta namen je oddelek marketinga ob sodelovanju oddelka prodaje izvedel več aktivnosti.

Veliko je razprav o tem, kaj je za uspeh podjetja najbolj pomembno. Podjetje ne bo uspešno brez izkušenih in motiviranih zaposlenih, brez obvladovanja stroškov, brez kakovostnih izdelkov in še bi lahko naštevali. Na koncu pa so trg in kupci tisti, ki odločajo o usodi naših izdelkov in s tem našega podjetja. Zato je zelo pomembno, da so vsi zaposleni v podjetju seznanjeni s trgom in razumejo, za kakšne kupce delajo, v katero smer gresta razvoj izdelkov in sodelovanje s kupci, saj bo s tem uspeh podjetja večji. In v to smer smo v Acroniju usmerili naše aktivnosti, povezane s tematiko trga in kupcev.

V prvem tednu smo širšemu vodstvu Acronija predstavili položaj podjetja na svetovnem in evropskem trgu jekla. Proizvodnja surovega jekla je v letu 2010 znašala približno 1,4 milijarde ton. V primerjavi s to količino je seveda Acroni zelo majhen proizvajalec. Vendar, če pogledamo z vidika nižnjih proizvodov, to ni več tako. Na trgu debele nerjavne pločevine v EU je namreč Acroni v letu 2009 prehitel vse tekmece in z 28-odstotnim tržnim deležem dosegel vodilni položaj, ki ga je ohranil tudi v letu 2010.

Acroni je podjetje, ki proizvaja za znanega kupca. Želimo si dolgoročnega sodelovanja z našimi kupci, zato vsako leto med njimi izvedemo anketo o zadovoljstvu. Analiza zadovoljstva naših kupcev v kombinaciji s še nekaterimi drugimi dejavniki da dokaj zanesljivo sliko o tem, kaj so naše prednosti in katera so področja, potrebna izboljšanja. Naši kupci večinoma zelo dobro ocenjujejo predvsem postopek naročanja in sodelovanje s prodajnim osebjem. Med področji, ki jih bo treba v prihodnje še izboljšati, se najpogosteje pojavljajo dejavniki, ki so povezani z dobavnimi roki.



• Direktorica marketinga predstavlja širšemu vodstvu položaj Acronija na trgu jekla.

V drugem tednu so bile aktivnosti povezane predvsem s predstavitvijo rezultatov analize sodelavcem iz prodaje, razvoja in proizvodnje in sprejemom ukrepov, ki bodo pripomogli k izboljšanju rezultatov.

Zadnji, tretji teden pa smo aktivnosti usmerili še na širši krog zaposlenih. Naše najpomembnejše kupce smo predstavili vodjem delovnih skupin, ki bodo te informacije prenesli v svoje delovne skupine. Tako smo zagotovili, da bo prav vsak zaposleni v Acroniju seznanjen vsaj z najpomembnejšimi kupci, njihovimi željami, pa tudi težavami. Tako si bodo lahko zaposleni bolje predstavljali, za koga in za kakšen namen delajo, in bodo zato pri svojem delu lahko še uspešnejši.

Menimo, da je bila odločitev Acronija o »tematskih mesecih« zelo dobra ideja, ki lahko bistveno pripomore k temu, da se zaposleni še bolj zavedo svoje vloge pri delovanju podjetja, pa najsi bo to v povezavi z učinkovito rabo energije, varnostjo in zdravjem pri delu, ustvarjanjem več vrednosti za kupca in s tem povečevanjem zadovoljstva kupca ali v povezavi s kakšnim drugim področjem, ki šele prihaja na vrsto v naslednjih mesecih. ●



THYSSENKRUPP STEEL EUROPE AG OCENIL NOŽE RAVNE KOT A-DOBAVITELJA

Noži Ravne ponujamo in zagotavljamo kupcem celoten in profesionalen spekter izdelkov ter storitev na področju proizvodnje, obdelave in recikliranja jekla in drugih kovin. Naši noži, rezila in spremljajoči obrabni elementi so nepogrešljivi v proizvodnih procesih v valjarnah, servisnih centrih in pri proizvajalcih strojev za razrez, drobljenje in upogibanje kovinskih materialov.



• Rezanje nožev za kovine

Noži za kovine se običajno izdelujejo po individualnih naročilih – po meri in so na voljo v širokem razponu materialov od klasičnih orodnih jekel pa do jekel, izdelanih po postopku prašnate metalurgije (PM-jekla), nikljevih zlitin (Inconel) in trdih kovin (HM).

Podjetju ThyssenKrupp Steel Europe AG že od leta 2000 dobavljamo nože za kovine na različne lokacije.

Za zagotavljanje in optimiranje kakovosti dobavljenih proizvodov in storitev v podjetju ThyssenKrupp Steel Europe AG redno izvajajo strateško ocenjevanje svojih dobaviteljev. Kriteriji za ocenjevanje, ki so določeni enotno za celotno skupino, temeljijo na nabavi, kakovosti, logistiki in tehnologiji. Skupina za ocenjevanje posamezne rezultate poveže v celovito oceno za posameznega dobavitelja. Pri zadnjem ocenjevanju dobaviteljev za obdobje od 1. 10. 2009 do 30. 9. 2010 smo bili ocenjeni kot A-dobavitelj (»preferred supplier« – preferenčni dobavitelj).

Dosežena ocena nas navdaja s posebnim ponosom, saj je rezultat prizadevanja in dela vseh zaposlenih v našem podjetju. Dokazuje, da lahko z našimi izdelki in storitvami zadovoljimo tudi najzahtevnejše kupce v Evropi in po celem svetu. ●

besedilo Dr. Neda Karba, univ. dipl. inž.,
svetovalka za organizacijo informacijskih sistemov, Acroni



PRENOVA TEHNOLOŠKIH POTI IN ŠIFRANTOV IN MODERNIZACIJA VNOSA DOBAVNO-TEHNIČNIH POGOJEV

Stanje tehnoloških poti in šifrantov izdelkov je zastarelo. Sistem uporabljamo več kot petnajst let in jasno je, da se je v teh letih marsikaj spremenilo.

Uporaba sedanjih šifrantov je za poročanje dokaj zapletena in treba jo je kar najbolj poenostaviti.

Po drugi strani pa bo uporaba programa za načrtovanje in spremljanje proizvodnje zahtevala, da naj ima vsaka šifra izdelka le eno optimalno tehnološko pot. Za vsak agregat je treba za vsako tehnološko pot določiti pretočni čas operacije.

To sta bila glavna vzroka, da smo se sredi leta 2010 odločili, da izpeljemo prenovo tehnoloških poti in šifrantov (izdelkov in polizdelkov). Oblikovali smo tim, ki bo to tudi izvedel. Vodja tima je dr. Anton Jaklič (vodja sektorja Raziskave in razvoj), v njem pa sodelujejo tehnologi iz vseh proizvodnih obratov, predstavniki sektorja Raziskave in razvoj, Kontrolinga, Logistike in Informatike. Sestajamo se enkrat na teden.

TEHNOLOŠKE POTI

Najprej smo se lotili prenove tehnoloških poti. V vsem času njihove uporabe se je tehnologija v posameznih obratih spreminjala. Posodabljali in dodajali smo nove agregate, ki vplivajo na potek proizvodnega procesa. Tehnološke poti zato tudi niso bile več optimalne, pa tudi pretočni časi so se ponekod pomembno spremenili. Vse to vpliva na uporabo teh poti pri različnih analizah v kontrolingu in tudi drugje. Tehnološke poti so tudi osnova za izračun cene posameznega izdelka (prodajne ali lastne). Pregledati je bilo treba tudi posebne zahteve, ki vplivajo na tehnološko pot. Tehnologi so modernizirali tehnološke poti tako, da so upoštevali sedanje dejansko stanje. Pri tem je bilo kar nekaj težav, posebno pri novem brusilnem stroju.

ŠIFRANTI IZDELKOV IN POLIZDELKOV

V naslednji fazi smo se lotili prenove šifrantov izdelkov in polizdelkov. Najprej smo določili strukture tabel, ki bodo omogočale sledenje polizdelkov in izdelkov po proizvodni poti, načrtovanje proizvodnje in izračune proizvodnih stroškov. Določili smo tudi strukture tabel za določitev tehnoloških poti šifram izdelkov in polizdelkov. Tega smo se lotili tako, da smo nove šifre generirali s kreiranjem šifer vseh možnih kombinacij, nato pa smo skupaj s tehnologi obratov izločili vse neobsto-





ječe izdelke. Pri tem smo upoštevali vse izdelke, ki so bili izdelani v zadnjih petih letih. Izjema je bila zaradi nove naprave za kontinuirno ulivanje le jeklarna. Glede na stari šifrant smo dodali dve dodatni mesti. Pri kreiranju šifer se je izkazalo, da niso vsi šifranti zaradi dimenzijskih razredov enolični. Šifrant je bilo treba prilagoditi tako, da so šifre tudi dimenzijsko enolično določene.

Ko so bile šifre zgenerirane, smo šifro izdelka in polizdelka povezali s tehnološko potjo, nato pa še polizdelke v izdelke po tehnološki poti. Na podlagi realnih proizvodnih podatkov smo določili prehajanja polizdelkov v končni izdelek. Osnova za povezavo so podatki proizvodnje od septembra 2010 do konca februarja 2011. V šifri se upoštevajo le dimenzije izdelka in kvaliteta. Iz tako dobljene tabele je za vsak izdelek in poliz-

delek treba izbrati najpogostejše primere. Nove šifre bomo v obstoječem informacijskem sistemu uporabljali vzporedno s sedanjimi, novi šifranti pa bodo pripravljene za nov informacijski sistem, ki je v pripravi.

In kaj reči ob zaključku?

Prenova tehnoloških poti in šifrantov izdelkov ter polizdelkov je pomembna. Pri tehnoloških poteh bomo tako lahko upoštevali dejansko tehnološko pot vsakega izdelka, po kateri ga izdelamo danes. Šifrate izdelkov in polizdelkov bomo uporabljali delno sedaj pri programu planiranja proizvodnje, bodo pa pripravljene za uporabo v prenovljenem informacijskem sistemu, ki pa ga zdaj načrtujemo ●



KAKO MODRA JE SPET NAŠA REKA!

XLMS - RD BORČIS



Z UVAJANJEM NOVIH TEHNOLOGIJ IN IZGRADNJO ZAPRTIH HLADILNIH SISTEMOV ODPRAVLJAMO ŠKODLJIVE VPLIVE, KI SO JIH V NAŠEM OKOLJU ZAPUSTILI PREDHODNIKI. OHRANJAMO ZA VNUKE, KAR SO NAŠI DEDI DOBILI OD SVOJIH DEDOV - ZELENO DOLINO IN MODRO REKO.

SVOJO SKRB ZA OKOLJE VSAK DAN POTRJUJEMO:

- z zmanjševanjem in nadzorom izpustov v zrak, vodo in zemljo,
- z zniževanjem porabe energentov,
- z vlaganjem v čisto tehnologijo in znanje,
- s predelavo odpadnega železa v kakovostna jekla,
- s spoštovanjem zakonskih meril in standardov kakovosti (ISO 9001, 14001),
- z zavestnim sprejemanjem okoljevarstvenih vrednot in seznanjanjem javnosti o okoljevarstvenih ukrepih.

ACRONI

4270 Jesenice
Cesta Borisa Kidriča 44
Slovenija
E-pošta: uprava@acroni.si
www.acroni.si

sij Slovenska industrija jekla
skupina



V VROČI VALJARNI ACRONIJA DOSEGLI IZJEMNI USPEH

Proizvodnja v vroči valjarni je bila marca daleč nad pričakovanji. Načrtovano proizvodnjo 32.499 ton smo presegli za 1.939 ton ali za 6 odstotkov. S 34.438 tonami proizvodnje smo dosegli najboljši mesečni rezultat v zadnjih treh letih. Toplo valjanih trakov in debele pločevine je bilo zvaljano več le avgusta in marca leta 2008, pri čemer je bila struktura izdelkov za dober rezultat tedaj ugodnejša kot letos.

Takšni proizvodni rezultati so bili mogoči, ker sta bila izpolnjena dva pomembna predpogoja: zadovoljiva kondicija naprav in zadostna ter pravočasna oskrba z vložkom.

Proizvodni proces pa ni potekal brez zapletov. Kar nekaj zastojev so povzročila izstopna vrata na potisni peči, ki so se pri odpiranju zatikala. Tako se je skupaj z drugimi prekinitvami na progi preko celega meseca nabralo za dobrih 62 ur nenačrtovanih ustavitve valjarne, podobno kot v preteklih mesecih. Le slabih 12 ur pa je valjarna mirovala zaradi tehnoloških pomanjkljivosti, kar potrjuje ugotovitev, da je bila strojna oprema v dobrem stanju.

Najbolj zgovorni so podatki o produktivnosti valjarne. Ta se vztrajno izboljšuje. Marca je bila dosežena povprečna pro-

duktivnost 47,7 tone polproizvodov v eni uri, februarja pa le 45,2 tone na uro. Po strukturi izdelkov je bil največji napredek dosežen pri debeli pločevini, kjer se je s 40,4 tone februarja produktivnost dvignila marca na 46,2 tone v eni uri.

Tudi v finalnem delu proizvodnje v obratu Vroča valjarna so bili doseženi načrtovani cilji.

Za prodajo je bilo zrezanih 2.986 ton trakov in pločevine, s čimer smo za dva odstotka presegli načrt.

Kljub razdrobljenim naročilom so bile od načrtovanih 500 ton izdelane 504 tone hladno oblikovanih profilov, kar je za enoizmensko delo oddelka odličen rezultat. ●



● Slabi pred vhodom v potisno peč



besedilo Petra Žvan, univ. dipl. ekon., tržna analitičarka, Acroni
fotografija Boštjan Ilenič, Acroni



INTERVJU S SIMONOM ŠTUMPFOM, NOVIM MENEDŽERJEM PROIZVODNE LOGISTIKE V ACRONIJU



Kako pa je vas pot zanesla na Gorenjsko?

Od kod prihajate?

Prihajam iz prekmurske ravnice iz vasi Bakovci. Svojo delovno pot sem začel v carinskih vodah in življenjska pot me je pripeljala v Ljubljano. Tu sem iz carine sledil svojemu nemirnemu duhu v gospodarske vode in vodil logistiko v trgovskem podjetju Merit International, kjer sem s sodelavci uspešno vpeljal projekt uvedbe računalniške podpore skladišču in prevozom. Potem sem sledil izzivom na Dolenjsko, in sicer v podjetje Trimo v Trebnjem. Tudi tu sem vodil logistiko, ki sem jo prevzel po začetku vpeljave SAP-a in avtomatiziranega visokoregalnega skladišča za končne produkte. Sodelavci smo med drugim uspeli vpeljati še računalniški sistem za naročanje prevozov in dvoriščno logistiko ter visokoregalno skladišče za pločevino v kolutih. Po štirih letih se mi je ponudila priložnost za vodenje logistike v še večjem podjetju in z daljšo tradicijo, in tako sem se znašel v Acroniju.

Kako boste lahko dosedanje izkušnje uporabili na trenutnem delovnem mestu?

Na trenutnem delovnem mestu bom rabil vsa do sedaj uporabljena znanja za reorganizacijo načrtovanja v Acroniju, uvedbo nove računalniške podpore načrtovanju proizvodnje – program Inea in predvideno uvedbo novega ERP-a. Prav tako bom pozkušal tvorno pomagati odpremному oddelku, kjer imam tudi največ izkušenj.



Kakšno delovno področje pokriva menedžer proizvodne logistike?

Menedžer proizvodne logistike pokriva organiziranje dela centralne logistike. Ravno kar poteka projekt združitve vseh planerjev v obratih pod skupno streho centralne logistike, s katero bomo zagotovili enotnejše izpolnjevanje načrtov in ciljev Acronija kot celote. Gre dejansko za planiranje in nadzor nad tokom blaga tekom cele proizvodnje.

Kakšen vodja ste, kakšne ljudi imate radi okrog sebe?

Kot vodja sem v prvi vrsti pošten in takšne ljudi imam tudi rad okrog sebe. Menim, da so moji sodelavci profesionalci in strokovnjaki na svojem področju in jim je treba zaupati, dokler ne dokažejo nasprotnega. Zato jim je treba pri njihovem delu omogočiti določeno mero prostih rok in jim dajati samo usmeritve v skladu s smernicami podjetja. V taki organizacijski klimi se porajajo tudi najboljše kreativne ideje in se dosegajo najboljši rezultati.

Kako bi vas drugi opisali?

Upam, da me takega vidijo tudi drugi. Predvsem pa sem tudi bolj radovedne sorte, tako da rad izvem tudi ozadja in vse okoliščine zadanih nalog, ker lahko tako najdem tudi drugačne rešitve problemov. Skratka, rad si ustvarim »big picture«.

Čeprav ste del Acronijevega tima relativno kratek čas – od začetka letošnjega leta, pa me vseeno zanima, kakšni so vaši prvi vtisi o Acroniju.

Moj prvi vtis o Acroniju je, da je to za slovenske razmere veliko podjetje z dolgoletno tradicijo. Sodelavci so me prijazno sprejeli in mi zelo pomagajo pri spoznavanju podjetja in vključevanju v delovno okolje. Upam, da jim bom v kratkem lahko začel vračati njihov vložek.

Na katerem področju vidite, da bi s svojim znanjem in z izkušnjami lahko stvari izboljšali? Kakšni so vaši cilji?

S svojimi izkušnjami bom pripomogel predvsem pri načrtovanju proizvodnje, pri planiranju logističnega toka polizdelkov in izdelkov po podjetju in v končni fazi do strank. Pri tem želim optimizirati stroške logističnega toka iz vidika opravljenih delovnih operacij, kakovosti in seveda stroškov logistike nasploh.

Kako se vam po vsakodnevnih službenih obveznostih uspe odklopiti od službe?

Po vsakodnevnih službenih obveznostih se trenutno odklapijam z urejanjem stanovanja in s skrbjo za življenjsko sopotnico, s katero v kratkem pričakujeva otroka. Drugače pa igram odbojko, rad potujem, sem gastronomski navdušenec in za odklop živcev gobarim. ●

“ Misel za zaključek ...
Carpe diem! (Izkoristi dan!) ”

besedilo Andrej Gradišnik, spec. za menedž., glavni direktor, Metal Ravne
fotografija Goran Petrašević



42. SKOK ČEZ

Strokovni posvet ob 42. skoku čez kožo

Osnovni moto posvetovanja je bil: »In dodajmo.

Jekla in kovin ni brez energije – energije pa ni brez jekla in kovin!«



1. aprila letos, dan pred obredom 42. Skoka čez kožo, je potekal strokovni posvet z motom »Kdor razvija in proizvaja kovinske materiale, ta oblikuje prihodnost«. Izrazito strokovnim predavanjem je v drugem delu sledila še okrogla miza na temo **Metalurgija na Slovenskem 2010–2020**, na kateri smo svoje najpomembnejše dosežke zadnjih let s pogledom v prihodnost v okviru Slovenske tehnološke platforme – jeklo predstavili predstavniki vseh ključnih metalurških podjetij, torej Metala Ravne, Acronija in Štore Steel. Sledile so predstavitve razvojnih aktivnosti podjetij Impol, Talum, LTH Ulitki in Valji Štore. Z veseljem smo ugotovili, da v času, ko se veliko panog duši v finančnem krču in poslovnih težavah, metalurgi zopet beležimo rast in z optimizmom stopamo naprej. **Strinjali smo se, da je pravi čas, da Slovenijo opozorimo na pomen metalurgije, ki ji je treba dati primereno mesto.** Zaradi naših velikih razvojnih načrtov bomo potrebovali ustrezne kadre, za kar bi bilo treba okrepiti metalurški študij. Zdaj le-ta poteka v okviru oddelka za materiale in metalurgijo pri Naravoslovnotehniški fakulteti v Ljubljani. **Želeli bi, da se stroka poveže in od države pridobi več sredstev za kakovostno vzgojo prihodnjih metalurgov. Le tako bodo ustvarjeni primerni izobraževalni pogoji za mlado generacijo, v katero v Metalu Ravne zaupamo.**

Poklic metalurga je poseben in za nepoznavalce težko razumljiv in neprilvačen. V resnici pa gre za zelo zanimivo kombinacijo znanj in izkušenj, ki svetovnemu tehnološkemu napredku odpirajo vrata v prihodnost. ●

▲ Letošnji častni skakač prof. dr. Stanislav Pejovnik, rektor Univerze v Ljubljani



besedilo Dr. Anton Jaklič, univ. dipl. inž., vodja Raziskav in razvoja, Acroni
fotografiji Goran Petrašević
vir Naravoslovnotehniška fakulteta, Oddelek za materiale in tehnologijo



KOŽO

Skok čez kožo je prireditev, ki poteka vsako drugo leto že od ustanovitve Univerze v Ljubljani in je del njene tradicije. Prireditev povezuje študente rudarstva, geotehnologije, geologije, metalurgije in materialov na Naravoslovnotehniški fakulteti v Ljubljani.

Osnova običaja je bila včasih in je še danes sprejem novincev med stare rudarje. Po prvotnem običaju so novinci morali preskočiti rudniški jašek. Ko so odprtine jaškov postale preširoke, je skok čez jašek zamenjal skok čez kožo. Koža je kos telečjega usnja z jermenom in pasovi, ki ga je imel rudar pripasanega tako, da mu je pokrival zadnjo plat. Po drčah se je na njem spuščal v jamske prostore, varoval ga je pred vlago.

To ni le lepa in prijetna navada ob sprejetju novih montanistov v stanovske vrste; je srečanje, ki na prijateljski način zблиžuje študente, profesorje in vse, ki so študij na tej fakulteti že končali. Vsak Skok čez kožo je še posebno doživetje za študente 4. letnikov in absolvente oziroma za "skakače", saj jih to simbolično dejanje še bolj približa zaključku študija. Letošnjega 2. aprila je tako pod budnim očesom komisije – častnega prezidija – čez kožo skočilo 92 metalurgov in materialcev, 45 geotehnologov ter 45 geologov in tako stopilo med prave metalurge. Na vsakem Skoku čez kožo izberejo tudi častnega skakača. To je oseba, ki je v preteklih letih še posebno zaznamovala dogajanje na fakulteti. Letos je bil na to funkcijo izbran rektor Univerze v Ljubljani prof. dr. Stanislav Pejovnik, za botra pa mu je bil dodeljen prof. dr. Jakob Lamut. ●



● Po izpovedanem geslu ter izpitem pivu sledi bistveni del Skoka čez kožo, skok sam.



● Priprave diplomantov montanistike pred skokom čez kožo

besedilo Anja Potočnik, univ. dipl. kom., pomočnica uprave za odnose z javnostmi
fotografija Aleksander Ocepek



VISOKI OBISK V METALU RAVNE

Metal Ravne je 4. aprila gostil predstavnike LDS na čelu s predsednico in ministrico za notranje zadeve Katarino Kresal, vodilne predstavnike zaključenega gospodarskega območja nekdanje Železarne Ravne in predstavnike občine.

Glavni direktor Metala Ravne Andrej Gradišnik je predstavil podjetje, ki je eno najuspešnejših in med največjimi zaposlovalci v regiji. Za nadaljnji razvoj jeklarstva na Ravnah, je poudaril Andrej Gradišnik, bo treba še premostiti določene ovire: nadgraditi industrijsko infrastrukturo – predvsem distribucijo električne energije; premisliti o predvideni ukinitvi za jeklarje pomembne železniške proge Pliberk–Prevalje; poskrbeti, da bo Metal Ravne s svojimi izdelki z visoko dodano vrednostjo

lahko kandidiral za evropska nepovratna sredstva, in z ustreznimi fakultetnimi programi zagotoviti nasledstvo metalurških strokovnjakov. Ministrica Katarina Kresal je srečanje sklenila z zagotovitvijo, da bodo v LDS preučili, kako lahko sodelujejo pri rešitvi naštetih izzivov. Poudarila je tudi, da je za gospodarstvo v regiji ključna ustrezna cestna povezava, zato je še kako potrebna izgradnja hitre ceste v okviru tretje razvojne osi. ●



- Predsednica LDS in ministrica za notranje zadeve Katarina Kresal skupaj (z leve) s strankarskim kolegom in ministrom za pravosodje Alešem Zalarjem, glavnim direktorjem Metala Ravne Andrejem Gradišnikom in direktorjem kovačnice Metala Ravne Zdravkom Mlakarjem



DOBER RAZVOJNO–TEHNOLOŠKI TIM LAHKO PREMICA MEJE

V začetku aprila sva s procesnim inženirjem iz obrata hladne predelave Igorjem Smolejem obiskala kupca in razvojno-tehnološkega partnerja MK – Metallfolien v Hagnu v Nemčiji. Skupaj razvijamo in tržimo hladno valjan trak specialnega ognjeodpornega feritnega nerjavnega jekla z dodatkom aluminija za proizvodnjo katalizatorskih konvertorjev v izpušnih sistemih dizelskih in bencinskih motorjev.

V prvih treh mesecih letošnjega leta povpraševanje avtomobilске industrije po tej skupini jekel zelo narašča in predvidevamo, da se bo še krepilo.

Po krizi, ki smo jo ob koncu leta 2008 in začetku leta 2009 močno začutili tudi sami prav na tem segmentu jekel, smo v prvih mesecih leta 2010, z oživitvijo svetovnega gospodarstva, začeli doživljati pravi razcvet.

Tržni delež in potrebe trga so velike, sploh sedaj ko je Japonsko prizadela huda naravna katastrofa in se borijo s pomanjkanjem električne energije. Prav japonska jeklarska industrija z najsodobnejšo tehnologijo in ogromnim strokovnim kapitalom nam na tem segmentu proizvodov predstavlja največjega konkurenta.

V zadnjem obdobju se kot zelo velik porabnik te skupine jekel krepi trg azijskih držav. Vodilni na tem področju sta Kitajska in Indija. Obenem pa se ponovno vzpostavlja tudi močan evropski trg.

Avtomobilska industrija kakovostno bolj prestižnih avtomobilskih znamk, kot so BMW, Mercedes in Audi, v svoje izpušne sisteme vgrajuje katalizatorje iz kovinskih materialov, to je iz jekla, ki ga izdelujemo v Acroniju.

Dodana vrednost na tem segmentu jekla je izjemno visoka, zato je pomembno, da izkoristimo ugodne tržne razmere, ki trenutno vladajo na svetovnem tržišču.

Ponosni smo, da nam je v preteklih letih uspelo pripeljati razvoj tega izdelka in tehnološkega procesa do te stopnje, da lahko z redno proizvodnjo sledimo tržnemu potencialu tržišča.

Kakovost našega končnega izdelka, hladno valjanega traku debeline 0,45 mm, nenehno nadgrajujemo, izboljšujemo in krepimo.

Zato sodelovanje in obiski kupca, ki temeljijo na razvojno-tehnoloških pogovorih, žanjejo dobre rezultate. Medsebojna primerjava kakovosti izdelkov, odprt sistem poznavanja industrijske prakse obeh strani in medsebojno zaupanje so trdni temelji dobrega sodelovanja ter krepitve razvojno-tehnološkega potenciala.

Le nišni produkti s končno visoko dodano vrednostjo, poznanimi končnimi kupci in kompletnim razvojno-tehnološkim servisom lahko dajejo dobre in spodbudne rezultate.

V tem pogledu ima veliko vlogo prav razvojno-tehnološki tim sodelavcev, ta z zavzetim in inovativnim pristopom ustvarja delovno okolje, ki je kos še tako zahtevnemu projektu. ●



● Končna razrezna linija folije



● Presek – izsek katalizatorskega navitja iz Acronijevega jekla

besedilo Andreja Krajnc, dipl. ekon., menedžerka notranje prodaje, Metal Ravne
fotografija Jože Apat, Metal Ravne



OBISK CARINIKOV V METALU RAVNE

21. marca je v prostorih Carinskega urada (CU) Dravograd potekal sestanek pomočnikov direktorjev za strokovne zadeve CU z namestnikom generalnega direktorja Carinske uprave Republike Slovenije mag. Stanislavom Mikužem in s predstavniki Generalnega carinskega urada.

Ob tej priložnosti so obiskali tudi Metal Ravne, ki je eno izmed prvih in vodilnih podjetij na področju poenostavljenih postopkov, ki jih omogoča carinska zakonodaja na območju krajevne pristojnosti CU Dravograd. Poslovodstvo Metala Ravne jim je predstavilo poslovanje in usmeritve podjetja, potem pa so si ogledali proizvodnjo. Ogled proizvodnih obratov je bil zanje zelo zanimiv, saj so nekateri prvič videli, kako potekata proizvodnja in obdelava jekla. ●



● Glavni direktor Andrej Gradišnik je pozdravil goste.



MAREC 2011 – MESEC VARNOSTI IN ZDRAVJA PRI DELU

V podjetju Acroni smo se odločili, da mesec marec namenimo kampanji za varno in zdravo delo. Mednarodna organizacija dela (ILO) je leta 2003 razglasila 28. april za svetovni dan varnosti in zdravja pri delu. Namen zaznamovanja tega dne je, da se svetovna javnost osredotoči na varnost in zdravje pri delu ter spodbudi ustvarjanje varnostne in zdravstvene kulture, ki bo trajno zmanjševala število smrtnih primerov, povezanih z delom. 28. april je tudi svetovni dan spomina na umrle in poškodovane delavce.

Ker pa v našem podjetju dajemo velik poudarek preventivi, smo se odločili, da bo marec povezan z evropsko kampanjo varnosti in zdravja pri delu s ciljem ozaveščati ljudi o pomembnosti vzdrževanja ter o tveganjih, ki nastanejo, če vzdrževanje ni pravilno.

Brez pravilnega in rednega vzdrževanja gredo lahko stvari v delovnem okolju zelo narobe, zato je pomembno, da oprema, stroji in delovno okolje ostanejo varni in zanesljivi. Pomanjkanje vzdrževanja ali nezadostno vzdrževanje lahko povzroči nevarne položaje, nezgode in zdravstvene težave.

Vzdrževanje je dejavnost z visokim tveganjem, zato mora biti izvedeno na varen način.

Veliko nezgod, kot so zdrsi, spotiki in padci, se zgodi zaradi pomanjkanja vzdrževanja ali kot posledica slabega vzdrževanja. Pomanjkanje vzdrževanja oziroma pomanjkljivo servisiranje opreme in strojev lahko privede tudi do njihove odpovedi in povzroči poškodbe njihovim upravljavcem in drugim delavcem (npr. mostna dvigala, neustrezne lestve).

V sklopu kampanje smo vse zaposlene v podjetju obveščali o nevarnostih pri delu, in sicer preko oglasnih desk z zanimivimi prispevki in slikami, izdelali smo tudi predstavitev s sloganom Varno vzdrževanje.

V praktičnem smislu pa je bil poudarek na izvedbi dodatnih izobraževanj (predvsem v minuti za varnost).



Opravili smo dodatne preventivne preglede na delovnih mestih, zaposlene smo opozarjali na vsakodnevne nevarnosti, ki jim pretijo pri delu, pozornost smo namenili rutinskemu pregledu pomožnih nosilnih sredstev (žične vrvi, bremenske verige ...), pregledali smo raportne knjige za mostna dvigala in izpolnjevanje obrazca Prijava vzdrževalnega posega ter uporabo osebne varovalne opreme itd.

Za konec pa še pet osnovnih pravil za varnost pri vzdrževalnih delih:

- ▶ Vzdrževalna dela je treba načrtovati.
- ▶ Vzdrževalna dela je treba izvajati v varnem okolju.
- ▶ Uporabljati je treba ustrezno orodje in opremo, vključno z osebno varovalno opremo.
- ▶ Vzdrževalna dela je treba izvajati skladno z načrtom, brez improvizacij, bližnjic ali hitenja zaradi časovnega pritiska.
- ▶ Na koncu je treba preveriti, ali je bilo vzdrževanje ustrezno opravljeno, in ugotoviti, ali je mogoče delovni proces ponovno varno zagnati. ●

**VARNO DELO
JE ODVISNO OD TEBE!**



**Vsakdo v podjetju
je najprej odgovoren
za lastno varnost!
Razmisli o svojem
odnosu do lastne varnosti,
preden začneš z delom.
VARNOST JE V GLAVI!**

sij Slovenska industrija jekla
skupina

ACRONI

**ALI SI USTREZNO
ZAŠČITEN Z
OSEBNO VAROVALNO OPREMO?**



**Uporabljal jo redno.
Ravnaj z njo tako,
kot da si jo kupil sam!**

obleka
čevlji
čelada
rokavice
očala
glušniki

sij Slovenska industrija jekla
skupina

ACRONI

Zdravo delovno okolje
Dobro za vas. Dobro za posel.
Evropska kampanja za varnost pri vzdrževalnih delih



NEMŠKA INDUSTRIJA JEKLA SE »VRAČA V PRIHODNOST«

Nemčija je vodilna država na evropski poti iz recesije. To vpliva tudi na porabo jekla, s tem pa koristi domačim proizvajalcem in trgovcem. Nemška proizvodnja surovega jekla je leta 2010 dosegla 44 milijonov ton, kar je močno povečanje glede na 33 milijonov ton iz leta 2009 in blizu 46 milijonov ton iz leta 2008. Kaj se je zgodilo? Zakaj je okrevanje v Nemčiji toliko obsežnejše kot v drugih evropskih državah?

Kot feniks iz pepela se nemška industrija jekla dviguje po največjem padcu v zadnjih 50 letih. V začetku je bila večina zbegana zaradi obsega rasti, vendar je sedaj razlaga na dlani: poudarek na specializaciji in kakovosti, tesni odnosi in sodelovanje s kupci in kot glavna sestavina raznovrstna medsebojno povezana predelovalna industrija. Edina skrb nemških proizva-

jalcev jekla je povezana s ciljnim vrednostmi emisij CO₂, ki bi lahko omejile nadaljnjo rast.

AVTOMOBILSKA INDUSTRIJA SPODBUDI OKREVANJE

Avtomobilska industrija je eden od razlogov. Nemčija ima vodilni položaj v evropski avtomobilski industriji. Prodaja avto-



mobilov se je med recesijo skoraj ustavila, nato pa je ponovno zacvetela. K temu so močno prispevali vladni ukrepi v raznih državah. Ko so se ti ukrepi iztekli, je leta 2010 število nemških avtomobilskih registracij ponovno padlo za 25 odstotkov.

IZVOZ AVTOMOBILOV NADALJUJE OKREVANJE

Še večji pomen kot domači kupci avtomobilov imajo tuji kupci, ki so vstopili na avtomobilski trg. V velikih gospodarstvih, ki jih kriza ni toliko prizadela, predvsem na Kitajskem in v Indiji, so se povečali apetiti po prestižnih avtomobilih, in avtomobili nemških proizvajalcev so visoko na seznamu.

Nepričakovano povečanje proizvodnje je pozitivno vplivalo na jeklarsko industrijo, saj ThyssenKrupp, Salzgitter, ArcelorMittal Bremen in Eisenhuettenstadt, poleg njih pa še Voestalpine v Avstriji, v veliki meri proizvajajo tudi visokokakovostne trakove, večinoma namenjene za avtomobilsko industrijo.

Zadnji podatki kažejo, da se je tudi domača prodaja avtomobilov v Nemčiji okrepila, število registracij v začetku leta 2011 je zelo obetavno.

OSTALI SEKTORJI POMAGAJO

Mednarodni posli niso bili omejeni le na prodajo avtomobilov. Nemčija slovi po kakovostnih proizvodih v različnih predelovalnih sektorjih in izvoz teh izdelkov je pomagal pri okrevanju v času, ko so investicije doma zamrle.

Nemški sektor strojegradnje je v letu 2010 pospešeno okrevala. Medtem ko so bile prve napovedi rasti tega sektorja tri odstotke, se je na koncu izkazalo, da je bila rast 8,8-odstotna. Ta rast je pozitivno vplivala na jeklarsko industrijo, predvsem na proizvajalce konstrukcijskih in nerjavnih okroglih proizvodov, pa tudi proizvajalce plošč.

Plošče višje kakovosti je kriza prizadela relativno pozno. Razlog je v tem, da ne gre za špekulativne proizvode, kot so masovne standardne kvalitete, in jih večinoma proizvedejo za projekte. Poraba plošč je padla predvsem v proizvodnji gradbenih strojev in ladjedelništvu, medtem ko je ostala relativno visoka v aplikacijah, povezanih z energijo, kot so cevi velikega premera, vetrne elektrarne in cisterne. Projekt, ki je pomagal proizvajalcem Dillinger Huette, Salzgitter in delno Voestalpine prebroditi krizo, je plinski cevovod v Baltičkem morju, ki bo »požrl« 2,3 milijona ton jekla.

ŠE VEDNO MEŠANA SLIKA

Vendar zgoraj napisano ne velja za vse. Med posameznimi podsektorji obstajajo velike razlike. Medtem ko nekateri dobavitelji avtomobilski industriji že proizvajajo s polnimi zmogljivostmi, pa drugi proizvajalci še vedno obratujejo s skrajšanim delovnim časom. Tudi proizvajalci potrošniških dobrin niso zadovoljni z ekonomsko situacijo.

Predvsem pa imajo težave manjši predelovalci, ki so stisnjeni med jeklarsko industrijo, ki dviguje cene zaradi rasti stroškov surovin, in velike porabnike, predvsem v avtomobilski industriji, ki pogojujejo posle s fiksiranjem cen za daljše časovno obdobje.

POVEZANA INDUSTRIJA

Tesno sodelovanje različnih industrijskih sektorjev vzdolž verige dodane vrednosti je očitno v Nemčiji bolj učinkovito kot v drugih gospodarstvih. Delež predelovalne industrije v nemškem BDP-ju je 25 odstotkov, kar je bistveno več kot v ostalih industrijskih državah. Predelovalna industrija in njeno hitro okrevanje je po mnenju predsednika jeklarskega združenja v Nemčiji tisti dejavnik, ki mu gre zahvala za okrevanje jeklarske industrije. Bojijo pa se političnih pritiskov pri kontroli CO₂. Ti pritiski bi lahko povzročili selitev predelovalne industrije iz države v regije z nižjimi okoljskimi standardi. ●



KADROVSKA GIBANJA V MARCU

SIJ – SLOVENSKA INDUSTRIJA JEKLA

Kadrovskih gibanj ni bilo.

JUBILANTI

Čestitamo jubilantki MARJANI DROLC za 20 delovnih let.

Elena Bajc, strokovna sodelavka za področje kadrov

ACRONI

Podjetje je zapustilo 15 delavcev, od teh se je upokojil ŠERIF PIVAČ iz Predelave debele pločevine. Zahvaljujemo se mu za prizadevno delo in mu v pokoju želimo vse najlepše.

Naš novi sodelavec je postal MATJAŽ KAMBIČ v Nabavi.

JUBILANTI

Jubilanti z 10-letnim delovnim stažem so postali: ELVIS GRGIČ v Jeklarni, ISTOK MITROVIČ v Predelavi debele pločevine in LUKA TANCAR v Tehnični kontroli. Čestitamo!

Jubilanti z 20-letnim delovnim stažem so postali: MATEJA PODOBNIK iz Vroče valjarne, UROŠ ROT iz obrata Vzdrževanje in MOJCA KANALEC iz Kontrolinga. Čestitamo!

Jubilanti s 30-letnim delovnim stažem so postali: RASIM TRAKO iz Vroče valjarne, AZIS SKENDEROVIČ iz Vroče valjarne, JANEZ REKAR iz obrata Vzdrževanje, RADE PAUNOV iz Predelave debele pločevine in DUŠAN NOVKOVIČ iz Uprave. Čestitamo!

ZAKLJUČEK ŠOLANJA

Šolanje je uspešno zaključilo pet sodelavcev. ERNES ALAGIČ iz Hladne predelave je pridobil naziv strojni mehanik, SADIK REDŽIČ iz Predelave debele pločevine, ESMIR MUSTEDANAGIČ iz Vroče valjarne in ANDRAŽ ZUPAN iz Jeklarni, MIRA BELJAN iz Hladne predelave pa je pridobila naziv komercialistka. Čestitamo!

Nejra Rak Benič, dipl. upr. org., strokovna sodelavka za HRM 1, Acroni

METAL RAVNE

Novi sodelavci so postali: ALEKSANDER MERČNIK v Valjarskem programu, LUDVIK RAMŠAK, MARIO MATVES in DAVORIN FERLEŽ v Kovaškem programu in MATEJ ŠAPEK v Kontrolni in metalurškem razvoju.

Upokojil se je RADO KREUZER iz Jeklarskega programa. Zahvaljujemo se mu za prizadevno delo in mu v pokoju želimo vse najlepše.

Podjetje so zapustili še trije sodelavci.

JUBILANTI

Jubilant s 30 leti dela je postal JOZO ČURČIČ iz Valjarskega programa. Čestitamo!

ZAKLJUČEK ŠOLANJA

ANDREJ LESNIK iz Projektnega vodenja je postal magister znanosti s področja metalurgije. Čestitamo!

Irena Praznik, strokovna delavka, Kadrovska služba, Metal Ravne

SERPA

Novi sodelavci so postali: BOJAN LEŠ v Pripravi proizvodnje, ANDREJ POLANŠEK, ALEKSANDER MIŠEVSKI, SUZANA PLEMEN in TOMAŽ VERHOVNIK v Strojni obdelavi.

Upokojil se je MARTIN PEPEVNIK iz Obnove in izdelave strojev in naprav. Zahvaljujemo se mu za prizadevno delo in mu v pokoju želimo vse najlepše.

Podjetje je zapustil še en sodelavec.

Irena Praznik, strokovna delavka, Kadrovska služba, Metal Ravne

ELEKTRODE JESENICE

Pri varilnih zicah smo zaposlili TOMAŽA MULEJA.

JUBILANTI

Za 30-letni delovni jubilej čestitamo JADRANKI PEŠIČ iz Oplaščevalnice.

Rafko Penič, univ. dipl. ekon., vodja Kadrovske službe, Elektrode Jesenice

NOŽI RAVNE

Naši novi sodelavci so postali: DAMIR BEŠLAGIČ in VLADAN VUKOVIČ v Mehanski obdelavi ter MATEJ VOŠANK v Odpremi.

Dragica Pečovnik, univ. dipl. soc., kadrovska menedžerka, Noži Ravne

SUZ

JUBILANTI

Jubilantka s 30-letnim delovnim stažem je postala HELENA ROZMANIČ z Uprave. Čestitamo.

Drugi kadrovskih gibanj marca ni bilo.

Mag. Tanja Avguštin Čufer, Kadrovska služba, SUZ

ZIP CENTER

Naša nova sodelavka je postala SUZANA OZMEC v OE Kooperacije.

Eni delavki je prenehalo delovno razmerje.

Rezka Kerbev, ZIP center



besedilo Polona Muršec, univ. dipl. prav.,
pravna svetovalka I, Acroni
Barbara Gabrovšek, univ. dipl. prav.,
pravna svetovalka I, Acroni



MOBING NA DELOVNEM MESTU

V zadnjem času smo v medijih ne-
malokrat lahko zasledili poročanje o
mobingu na delovnem mestu.
Glede na aktualnost problemati-
ke sva se pravni svetovalki v družbi
Acroni odločili, da se o tej temi izda-
tno poučiva in znanje preneseva na
naše zaposlene.

KAJ JE MOBING?

Mobing je poslovenjen izraz angleške besede mobbing, ki izha-
ja iz glagola to mob, ki v dobesednem prevodu pomeni »navaliti
na koga ali kaj« oziroma »napasti«. Prvi je mobing na delovnem
mestu definiral švedski raziskovalec Heinz Leymann. V svoji
definiciji je zapisal: »*Mobing vključuje sovražno in neetično
komunikacijo enega ali več posameznikov, sistematično in naj-
pogosteje usmerjeno proti enemu posamezniku, ki je porinjen v
položaj nemoči, kjer nima zaščite.*« Že iz definicije izhaja, da pri
mobingu ne gre za enkratno dejanje, temveč za niz zaporednih
dejanj, ki se pojavljajo **najmanj enkrat tedensko** in v daljšem
časovnem obdobju **najmanj šest mesecev**.

Namesto izraza »mobing« na delovnem mestu se v teoriji
in praksi pogosto uporabljajo tudi izrazi, kot so denimo ši-
kaniranje, trpinčenje in viktimiziranje. Izraz trpinčenje na de-
lovnem mestu zasledimo tudi v Zakonu o delovnih razmerjih
(ZDR), pri čemer je novela tega zakona iz leta 2007 trpinče-
nje označila kot »vsako ponavljajoče se ali sistematično, gra-
je vredno ali očitno negativno in žaljivo ravnanje ali vedenje,
usmerjeno proti posameznim delavcem na delovnem mestu
ali v zvezi z delom«.

VAROVANJE DOSTOJANSTVA DELAVCA PRI DELU

Dostojanstvo izhaja iz same človekove danosti, da se rodi kot
človek, in njegovega samozavedanja kot mislečega in čute-
čega posameznika ter pripadnika človeške vrste. Temelji na
prepričanju, da si vsakdo, ne glede na barvo kože, versko pre-
pričanje, spolno usmerjenost, premoženjsko stanje in ostale
okolščine, zasluži spoštovanje.

Eden izmed načinov posega v to temeljno človekovo
pravico in univerzalno vrednoto je prav gotovo tudi izvajanje





mobinga na delovnem mestu. Z namenom varovanja dostojanstva delavcev pri delu ZDR med temeljne obveznosti delodajalca v delovnem razmerju uvršča tudi 45. člen, ki določa, da je delodajalec dolžan zagotavljati takšno delovno okolje, v katerem noben delavec ne bo izpostavljen spolnemu in drugemu nadlegovanju ali trpinčenju s strani delodajalca, predpostavljenih ali sodelavcev, ter da mora delodajalec v ta namen sprejeti ustrezne ukrepe za zaščito delavcev.

UKREPI ZA PREPREČEVANJE MOBINGA

S kakšnimi ukrepi naj bi delodajalec varoval delavce pred trpinčenjem na delovnem mestu, zakon ne določa, med preučevanjem problematike pa sva prišli do zaključka, da naj bi vsak delodajalec:

- poskrbel za ustrezno obveščanje in ozaveščanje zaposlenih o problemu trpinčenja na delovnem mestu,
- ☛ sprejel interni akt, v katerem bi opredelil, katera dejanja se štejejo za trpinčenje, uredil postopek obravnavanja pojava in predpisal sankcije, ki zadenejo napadalca,
- ☛ določil tako imenovanega svetovalca oziroma zaupnika, ki bi žrtvam trpinčenja ponudil pomoč ter poskrbel za ukrepanje proti napadalcu.

Marca in aprila sva izvedli seminarje za zaposlene v družbah Acroni, SUZ in Elektrode Jesenice. Delavce na vodilnih

delovnih mestih sva seznanili z mobingom na delovnem mestu, s poudarkom na definiciji mobinga, načinih izvajanja, vzrokih za njegov pojav, posledicah za delodajalca in žrtev, načinih ukrepanja zoper izvajalca in ukrepih za preprečitev mobinga. Na seminarju sva predstavili tudi *Pravilnik o ravnanju in ukrepih za preprečevanje trpinčenja na delovnem mestu ter za odpravo njegovih posledic*, ki bo kot eden izmed ukrepov za preprečevanje mobinga v naši družbi v kratkem sprejet, v njem pa bodo natančno definirana ravnanja, ki se štejejo za mobing na delovnem mestu, ukrepi za njegovo preprečevanje ter temeljna pravila in postopek obravnavanja izvajalcev.

NAMESTO SKLEPA

Skladno z ZDR bi si torej vsak delodajalec moral prizadevati za vzpostavitev takšnega delovnega okolja, v katerem ne bi prihajalo do izvajanja tako imenovanega psihološkega terorja nad zaposlenimi. Eden izmed načinov vzpostavitve takšnega okolja je prav gotovo ozaveščanje zaposlenih, čemur so bili izvedeni seminarji tudi namenjeni. Nad odzivom udeležencev, ki so z nama delili svoja mnenja in izkušnje iz prakse, sva bili pozitivno presenečeni. Na podlagi skupnega obravnavanja smo ugotovili, da idealnega okolja, v katerem ne bi prihajalo do pojava mobinga, sicer ni mogoče zagotoviti, vendar pa je slednjega možno preprečevati s konstruktivnim reševanjem problemov, z odprto komunikacijo in medsebojnim zaupanjem. ●



VSI SMO SOUSTVARJALCI ČASOPISA

Spoštovane sodelavke, spoštovani sodelavci,

interni časopis ima to prednost, da so njegovi bralci hkrati tudi njegovi soustvarjalci. V uredniškem odboru se trudimo in še bolj se bomo, da se bo krog naših sodelavcev ne-prestano širil. Tako bo naš časopis dihal še bolj po naše, še bolj po jeklarsko. Zato se vam predstavljamo člani uredniškega odbora; nekateri so z vami že od začetka, nekateri pa so se pridružili pred kratkim, ko smo malo osvežili uredniški odbor. Zaradi drugih delovnih obveznosti sta dosedanji področni urednici Monika Štojs in Vesna Pevec Matijević predali uredniško »žezlo« Stanetu Jaklju za gorenjsko in Meliti Jurc za koroško regijo. Monika in Vesna bosta še naprej sodelovali v uredniškem odboru in ker vesta, da imate vsi njune kontakte, sta se odločili, da se ne predstavljata ponovno. Naš oblikovalec Andrej Knez pa je rekel, da se za zdaj raje ne bi predstavljal in da bo čas, ki bi ga namenil za kovanje besed, raje vložil v zalo podobo časopisa. Gotovo se strinjate, da mu je uspelo. Prosimo vas, da nam pišete, nas pograjate, še raje pohvalite in nam poveste, kje se kaj zanimivega dogaja in kdo so tiste sodelavke in tisti sodelavci z velik S-jem, za katere bi želeli, da jih predstavimo v naslednjih številkah.

Hvala in prijazen pozdrav v imenu vseh soustvarjalcev časopisa,

Anja Potočnik,
glavna in odgovorna urednica



KRISTIJAN OPREŠNIK,
komercialist, ZIP center
T: 02 870 66 71
E: kristijan@zipcenter.si

Kot komercialist sem zaposlen v podjetju ZIP center v DE Tiskarna. Ker je grafični trg zelo zahteven in konkurenčen, vlagam v svoje delo precej napora. Med kupci je tudi Slovenska industrija jekla, za katero tiskamo časopis SIJ. Odgovoren sem za koordinacijo od tiska do distribucije.



MAG. ANDREJA ČIBRON KODRIN,
lektorica, Fužinar Ravne, d. o. o.
T: (02) 82 22 44 9
E: andreja.cibron@siol.net

Pika na i dobri vsebini in privlačni podobi časopisa so besedila brez pravopisnih in slovničnih napak ter zatipkanih spodrslijajev, za kar skrbim kot lektorica. Pri glasilu sodelujem že od njegovega rojstva in skupaj z njim naša ekipa raste in se kali.



MELITA JURC,

dipl. germanistka, prevajalka za angleški in nemški jezik,

PODROČNA UREDNICA ZA KOROŠKO,

Metal Ravne

T: 02 870 7009

E: mjurc@metalravne.com

Sem diplomirana germanistka in sem zaposlena v Metalu Ravne kot prevajalka za angleški in nemški jezik. Tej osnovni delovni nalogi so se z leti pridružile še številne druge, ki so v glavnem povezane s tujim jezikom in z zagotavljanjem podpore vodstvu naše družbe. Delo opravljam z velikim veseljem in čeprav se morda komu zdi, da je nekoliko bolj odmaknjeno, se mi vendarle nenehno odpirajo nova okna v poslovni, pa tudi povsem človeški svet. Eno takšnih oken je tudi naš časopis SIJ, za katerega želim, da ga resnično vsi zaposleni začitimo kot našega. Zato upam, da boste tudi vi s svojimi prispevki, idejami in predlogi pripomogli, da bo naš časopis postal še boljši, še zlahtnejši in da boste vsako naslednjo številko pričakovali z veliko nestrpnostjo. Srčno vabljeni!



STANE JAKELJ,

dipl. inž., raziskovalec za nerjavna jekla,

PODROČNI UREDNIK ZA GORENJSKO REGIJO,

Acroni

T: 04 584 13 13

E: stanislav.jakelj@acroni.si

Kot raziskovalcu za nerjavna jekla mi izzivov pri delu nikoli ne zmanjka. V njih prepoznavam nove priložnosti, pri katerih lahko uporabim svoje znanje in pridobljene izkušnje.

Imenovanje za področnega urednika SIJ za gorenjsko regijo me je presenetilo, a obenem zelo razveselilo. To je veliko priznanje mojemu dosedanjemu delu. Vsekakor pa je navrglo kopico novih izzivov in priložnosti. Kot član uredniškega odbora SIJ sem že do sedaj spremljal in pomagal soustvarjati časopis.

V tej novi vlogi želim razširiti krog rednih dopisnikov in poročevalcev iz gorenjske regije in v sodelavcih prebuditi pripravljenost, da svojo delovno ustvarjalnost, dogodke in zanimivosti prelijejo na papir ter jih tako predstavimo tudi širšemu krogu skupine SIJ.

Le tako bomo lahko časopisu SIJ dali svoj pečat in ga resnično vzeli za svojega.



EGIDIJ HUDRAP,

univ. dipl. inž. metal. in mater., vodja toplotne obdelave, Noži Ravne

T: 02 870 62 42

M: egidij.hudrap@ravne.com

V uredniškem odboru časopisa SIJ sem že kar nekaj časa. Poslanstvo časopisa vidim predvsem v seznanjanju ljudi z aktualnimi dogodki v družbah skupine SIJ. Zelo pomembno pa je, da časopis zaznava tudi okolico, v katero so umeščena naša podjetja. Res je, da v pogovoru z ljudmi še dandanes marsikdo potarna, češ »fabriški Fužinar je bil tisto ta pravo«. V internem časopisu je bilo pač mnogo lažje predstaviti ljudi in kraje. Vendar je glede na majhnost prostora, na katerem živimo, prav, da spoznamo dejavnosti in navsezadnje tudi ljudi iz naših sosednjih podjetij. Zelo pomembne rubrike časopisa so razvedrilne strani, od Špikovega kota, aforizmov in seveda križanke. Le kdo je ne reši? Tudi aforizmi našega sodelavca Dejdeja popestrijo vsebino časopisa. Prav bi bilo, da bi zaposleni v naših podjetjih tudi samoiniciativno prispevali kakšen članek za časopis – ljudje se v prostem času ukvarjajo z nešteto hobiji in dejavnostmi. Že pred leti sem se pogovarjal z bralcem časopisa, ki mi je potarnal, da smo na delavca pa kar pozabili. V uredniškem odboru se moramo še naprej truditi, da bomo glede vsebinskih sporočil vključevali tudi in predvsem utrip delavcev, saj bo časopis imel resnično vrednost le, če bo postal in ostal – ljudski.



MAG. TANJA AVGUŠTIN ČUFER,

vodja kadrovske službe, SUZ

T: 04 584 17 09

E: tanja.avgustin@suz.si

SUZ-ovi ekipi sem se pridružila konec leta 2004, in sicer v nabavnem oddelku kot referentka nabave.

Po zaključku dodiplomskega študija kadrovskih procesov sem prevzela dela in naloge kadrovskega oddelka, ki je takrat v družbi šele nastajal. Rada delam z ljudmi, sem komunikativna, predvsem pa se rada spopadam z vedno novimi izzivi, ki jih pri mojem delu ne manjka.

Kot članica uredniškega odbora se skupaj s sodelavci trudim vsem bralcem predstaviti družbo SUZ in vse naše aktivnosti. V prihodnje si želim predvsem večjega sodelovanja naših zaposlenih pri sooblikovanju revije. Zaposleni bi se lahko predstavili s svojimi talenti, z dejavnostmi, s katerimi se ukvarjajo, mogoče s poezijo, ki jo pišejo, lahko pa se predstavijo zgolj kot zaposleni v naši družbi in tako s svoje plati prikažejo delo, ki ga opravljajo. Vse te zgodbe bi povezale ljudi z enakimi interesi, predstavile delovnih mest pa bi bile manj suhoparne in bi lahko pripomogle pri odločitvah za izbiro poklica in odločanju o zaposlitvi v našem kolektivu.

**RAFKO PENIČ,**

univ. dipl. ekon., vodja kadrovske službe, Elektrode Jesenice

T: 04 584 19 23

E: rafko.penic@elektrode.si

Sedanji interni časopis skupine SIJ je po mojem mnenju najboljši glasilo, ki je doslej izhajalo v slovenskem železarstvu. Prijazno je na pogled. Seznanja nas z najpomembnejšimi dogodki v skupini in z zanimivostmi od drugod. Odprto je za kakršnekoli pripevke, ki nas lahko obogatijo, zato je prav, da pri njegovem soustvarjanju čim več sodelujemo, da bo glasilo še bolj naše.

**TEJA PLATIŠA,**

poslovna sekretarka, SUZ

T: 04 584 1702

E: teja.platisa@suz.si

Od marca 2011 sem nova članica uredniškega odbora časopisa SIJ. Že od začetka svoje delovne kariere sem zaposlena v podjetju SUZ, v prijetnem kolektivu s prijetenimi sodelavci. Po poklicu sem metalurška tehničarka, opravljam pa delo poslovne sekretarke, ki mi je v veliko veselje. Kadar mi čas dopušča, rada priskočim na pomoč tudi sodelavcem.

Dela v uredniškem odboru se veselimo, s sodelavci se bomo še naprej trudili, da bo naša revija zanimiva in polna dobrih člankov.

**MAG. MOJCA ŠOLAR,**

vodja razvoja, Elektrode Jesenice

T: 04 584 1920

E: mojca.solar@elektrode.si

Sem vodja razvoja v Elektrodah Jesenice, po izobrazbi magistrice kemije in evropska varilska inženirka.

Od nekaj rada ustvarjam, doma in v službi. V službi me najbolj navdihujejo dobri rezultati pri razvoju novih dodatnih materialov in varilnih tehnologij ter izzivi pri iskanju novih rešitev.

SIJ je revija, ki vsak mesec prinese novice iz vseh družb in okolice na vaše delovno mesto, pa tudi kakšen hudomušen prispevek se znajde v njej. Pomagajte jo ustvarjati tudi vi s prispevki iz službe ali osebnega življenja, fotografijami in še kaj bi se našlo.

Moja priljubljena misel je: Vsakdo naj se do okolice obnaša tako, kot bi rad, da se ona do njega, in na svetu bo precej več nasmejanih, srečnih in zdravih ljudi.

**ELEONORA GLADEŽ,**

univ. dipl. psih, vodja kadrovske službe, Metalu Ravne

T: 02 870 71 53

E: egladez@metalravne.com

Že drugi mandat zapored sem članica uredniškega odbora SIJ-a, časopisa, ki ima svoje sporočilo in namen ... Informirati, da. Vendar bolj kot to je njegova naloga povezovati in vzbujati zavest, da smo SIJ ljudje, ki delamo v tovarnah, delavnicah in pisarnah po vsej Sloveniji. Sebi in drugim predstavljamo svoje delovno okolje, kjer ustvarjamo in delamo, naš vsakdan in kraje, kjer živimo. Govorimo o sebi, spoznavamo drug drugega in zapisujemo svojo zgodovino. Tradicija nas povezuje, nam daje trdnost in gotovost, hkrati pa nas svežina in nove ideje peljejo v prihodnost. Pomembno se mi zdi, da se zavemo svojih korenin in svojega poslanstva in da smo na to ponosni.

Prepričana sem, da nam je lahko časopis, ki vsak mesec nastaja, vsem v ponos.

**PETRA ŽVAN,**

univ. dipl. ekon., tržna analitičarka, Acroni

T: 04 584 14 30

E: petra.zvan@acroni.si

V Acroniju v marketingu sem zaposlena kot tržna analitičarka. Poleg pripravljanja poročil za evropsko združenje jeklarske industrije, analize zadovoljstva kupcev in drugih analiz ter internih obvestil so me medse sprejeli tudi ustvarjalci internega časopisa SIJ. Biti del soustvarjanja uspešnega internega časopisa je zame še vedno nekaj novega, neraziskana priložnost in izziv.

V prostem času z družino pohajkujem po bližnjih hribih in si v naravi nabiram novih moči, rada pa igram tudi odbojko. V trenutkih, ko se je treba odločiti, se najraje spomnim na misel neznanega avtorja: »Misli dobro in modro.«

TULAČERMET SE BORI Z GLOBALNIM SEGREVANJEM

Naša družba je prestala verifikacijo ukrepov za zmanjšanje izpustov, predvidenih v projektu Ukrepi za povečanje energetske učinkovitosti pri posodobitvi proizvodnje grodlja.

Tulačermet je dobil strokovno mnenje glede ukrepov za zmanjšanje izpustov v projektu Ukrepi za povečanje energetske učinkovitosti pri posodobitvi proizvodnje grodlja. Strokovno mnenje so izdelali poznavalci neodvisne certifikacijske družbe Bureau Veritas Certification. V njem so zapisali, da Tulačermetov projekt ustreza zahtevam Okvirne konvencije OZN o klimatskih spremembah, veljavnih za projekte, ki se izvajajo v skladu s 6. členom Kjotskega sporazuma in tudi z zakonodajo Ruske federacije, ter da se pri Ministrstvu za gospodarski razvoj Ruske federacije lahko poda predlog potrditev ustreznosti projekta za sofinanciranje v skladu s 6. členom Kjotskega sporazuma in z uredbo vlade Ruske Federacije št. 843, ki je bila izdana 28. 10. 2009.

Zaradi paketa del, izvedenih v sklopu posodobitve plavžne peči št. 3, ki je potekala leta 2003, smo uspeli zmanjšati specifično porabo koksa. Posledično so se zmanjšali tudi izpusti toplogrednih plinov, v povprečju kar za 137.174 ton na leto. Tako bomo lahko prodali za 685.872 ton kuponov, ki jih bomo prihranili v obdobju od 1. 1. 2008 do 31. 12. 2012. Za dokazovanje zmanjšanja izpustov bo treba stalno izvajati monitoring. Prihodke od prodaje kuponov bomo namenili nadaljnji obnovi osnovne proizvodnje. Naslednja faza bo prijava projekta za sofinanciranje s strani Sberbanke Rusije, ki v Rusiji trguje in upravlja s toplogrednimi plini. ●

Nadežda Černična



NAGRADA ZA ODGOVORNO RAVNANJE Z OKOLJEM

Med nagrajenci vseruskega natečaja z naslovom Najboljša ruska podjetja: dinamika, učinkovitost in odgovorno ravnanje je v kategoriji Odgovorno ravnanje z okoljem tudi družba KMAruda.

Med nagrajenci smo bili predvsem zahvaljujoč zagonu ogrodja za odlaganje jalovine, ki nastane pri bogatenju rude, v nedelujoče rudniške jaške. Edinstvena tehnologija, ki jo pri tem uporabljamo, je usmerjena v preprečevanje onesnaževanja in ne le v blaženje njegovih posledic, kot se pogosto dogaja. ●



VEČ STO DRUŽIN SE JE IZSELILO IZ NEVARNIH DOMOV

Družba Dnevni kop Koksovij je v okviru programa preselitve, ki ga predvideva sporazum o socialno-ekonomskem sodelovanju, sklenjen med njo in mestom Kiseljovsk, omogočila, da se je od marca 2008 do marca 2011 iz na pol porušениh domov preselilo 272 družin. Za ta namen bodo zgradili tudi stanovanjske bloke.

Tako je nova domovanja z našo pomočjo dobilo nekaj sto družin, ki so bivale v večinoma lesenih hišah nad zaprtimi rovi nekdanjega rudnika Vahruševa. Medtem ko je finančno breme selitev prevzela družba Dnevni kop Koksovij, za brezplačno svetovanje in pravno pomoč skrbi Posredniška in svetovalna družba Horizont. Družinam pomaga pri pridobivanju odškodnin, sklepanju kupo-prodajnih pogodb in urejanju dokumentov. Program preselitve naj bi trajal kar deset let, vendar smo do danes uspeli preseliti že skoraj 64 odstotkov družin. Skupno bomo preselili 470 družin iz 274 domov, do februarja letos se je spraznilo 175 domov. ●

Tatjana Kleščeva



METAL RAVNE VABI NA DOPUST, POČITEK IN KOPANJE V BANOVCIH

Metal Ravne razpolaga z apartmajem v apartmajskem naselju Zeleni gaj v termah Banovci. Mnogi to možnost počitka in nabiranja moči že poznajo, našim delavcem pa jo sedaj ponujamo po dokaj ugodni ceni.

Na voljo je manjši apartma, ki je idealen za dve osebi. Ob primerni družbi in z malo improvizacije pri organiziranju nočnega počitka na dodatnem ležišču pa je v njem prostora za štiri osebe. V paketu je vključenih pet kart za vstop v bazen. To pomeni, da je lahko peti član otrok, ki spi v postelji s starši. Iz dnevnega prostora je izhod na zeleno površino, kjer lahko posedite v naravnem okolju. Parkirišče je tik ob apartmaju.

Bivanje v Banovcih ponuja precej možnosti za aktiven odih: kopanje v odprtem in pokritem termalnem bazenu, savne, masažo, sprehode in izlete v okolico ... Dnevni animacijski program pripravlja tudi osebe v termah.

Apartment ima vso potrebno opremo za kuhanje, na voljo vam je tudi restavracija.

Z razpisom, ki ga objavljamo enkrat na leto, zbiramo prijave za tedensko letovanje. Kadarkoli med letom pa lahko vprašate ali na intranetni strani Metala poiščete proste možnosti za dnevni najem apartmaja.

Želimo vam, da se sredi panonskih ravnin spočijete, doživite kaj lepega in si naberete novih moči.

Razpis za letovanje najdete na intranetu in oglasnih deskah Metala Ravne, dodatne informacije dobite po telefonu na številki (02) 870 7238. ●



● Apartma v naselju Zeleni gaj



besedilo Nina Pogorevc, univ. dipl. soc., Oddelek za promocijo zdravja in zdravstveno vzgojo, Zavod za zdravstveno varstvo Ravne
vir Inštitut za varovanje zdravja RS – Poslanica ob svetovnem dnevu zdravja
<http://www.who.int/world-health-day/2011/en/index.html>



SVETOVNI DAN ZDRAVJA, 7. APRIL 2011

Premagajmo odpornost mikroorganizmov proti zdravilom – brez ukrepanja danes ne bo ozdravitve jutri

Letos je Svetovna zdravstvena organizacija s kampanjo ob svetovnem dnevu zdravja, ki je potekala pod sloganom Premagajmo odpornost mikroorganizmov proti zdravilom – brez ukrepanja danes ne bo ozdravitve jutri!, želela opozoriti na pojav bakterij, ki lahko povzročajo življenjsko nevarne okužbe in postajajo vedno bolj odporne proti antibiotikom.

Odkritje antibiotika penicilina leta 1928 – po zaslugi Alexandra Fleminga, ki ga je izoliral iz glive – je pomenilo prelomnico v zdravljenju bakterijskih okužb in obvladovanju nalezljivih bolezni. Po tem obdobju se je povečevala proizvodnja novih antibiotikov, širila se je tudi njihova uporaba. Zaradi pretirane in neupravičene uporabe antibiotikov, ki so jih ljudje jemali za zdravljenje virusnih okužb, prehladov in gripe, so bakterije razvile odpornost na antibiotike, ki so zato postali neučinkoviti. K neučinkovitosti je pripomoglo tudi neupoštevanje navodil glede odmerkov in časa zdravljenja, predvsem pa samozdravljenje z antibiotiki.

MOŽNE POSLEDICE ZLORABE ANTIBIOTIKOV

Svetovna zdravstvena organizacija (SZO) in Inštitut za varovanje zdravja RS (IVZ RS) opozarjata, da če prekomerne in napačne uporabe (zlorabe) antibiotikov ne ustavimo, antibiotiki morda ne bodo več učinkoviti za zdravljenje, ko jih bomo potrebovali. Predstavljajmo si, da ni na vo-



ljo zdravila za našega otroka ali našega prijatelja z bakterijsko okužbo, ker zanjo ni več učinkovitega antibiotika! Zdaj v EU, Islandiji in na Norveškem vsako leto umre 25.000 ljudi zaradi bakterijskih okužb, ki se ne odzivajo na zdravljenje z antibiotiki, in to najpogosteje v bolnišnicah. Kaj hitro nas lahko to vrne v čas, ko antibiotikov še nismo poznali in so ljudje umirali zaradi preprostih okužb. Novih antibiotikov je malo, njihov razvoj pa pogosto velika finančna sredstva in več let testiranja.

KAJ LAHKO STORIMO SAMI?

SZO in IVZ RS priporočata:

- ▶ Nikoli ne kupimo ali jemljimo antibiotikov, ne da bi nam jih predpisal zdravnik.
- ▶ Ne pričakujemo, da nam bo zdravnik predpisal antibiotike za vsako okužbo. Virusi so povzročitelji različnih okužb dihal, vključno s prehladi in z gripo. Antibiotiki so samo za zdravljenje bakterijskih okužb. Zaradi nepotrebne jemanja antibiotikov smo lahko v prihodnje bolj ranljivi.
- ▶ Če nam zdravnik predpiše antibiotike, jih jemljemo natančno po navodilih zdravnika in farmacevta. Antibiotike jemljemo predpisan čas tudi, če se že počutimo bolje, ker se sicer lahko obolenje povrne.
- ▶ Med zdravljenjem pijmo dovolj tekočine, uživajmo zdravo hrano ter izdelke s probiotičnimi bakterijami za krepitev naravne črevesne flore.
- ▶ Ne uporabljajmo antibiotika, ki je bil predpisan drugemu ali za drugo obolenje.
- ▶ Preprečimo nove okužbe s tem, da si redno umivamo roke in k temu spodbujamo svojo družino, prijatelje in znance.
- ▶ Nekatere bakterijske okužbe lahko uspešno preprečujemo s cepljenjem.
- ▶ Kmetje bi morali uporabiti antibiotike za svoje živali le, ko jih predpiše živinozdravnik, nikakor pa ne kot pospeševalce rasti, kar lahko povzroča širjenje odpornih bakterij.
- ▶ Pojav odpornosti proti antibiotikom je nujna skrb nas vseh. Če želimo usta-



viti širjenje odpornosti, je pomembna zavest vsakega posameznika, da jemlje antibiotike le, kadar je to potrebno in ko jih predpiše zdravnik.

AKTIVNOSTI OB SVETOVNEM DNEVU ZDRAVJA NA KOROŠKEM

Na Koroškem so se ob zaznamovanju tega dneva odvijale različne aktivnosti. Med drugim je v koroškem zdravem mestu Slovenj Gradcu potekal Tek za zdravje, ki ga organizira Srednja zdravstvena šola. Prav tako sta na tej šoli potekala državno tekmovanje iz zdravstvene nege ter pomoči in oskrbe ter literarni in likovni natečaj. Različne aktivnosti so se odvijale tudi na drugih šolah in vrtcih po vsej Koroški.

PRVA REGIJSKA KONFERENCA JAVNEGA ZDRAVJA

Zavod za zdravstveno varstvo Ravne je v sklopu zaznamovanja svetovnega dneva zdravja 12. aprila organiziral Prvo regijsko konferenco javnega zdravja, ki je

bila v hotelu Aerodrom Slovenj Gradec. Na konferenci so predavatelji predstavili nacionalni in regijski pogled na neenakosti v zdravju, nacionalne programe in politike za zgodnje odkrivanje bolezni (srčno-žilne bolezni, rak debelega črevesa, rak pri ženskah) ter pristope za obvladovanje čezmernega pitja alkohola v Sloveniji. Prav tako so bili predstavljeni zdravstvenovzgojni programi za odrasle in vzgoja za zdravje otrok in mladostnikov na Koroškem. Program so z muziklom popestrili otroci Vzgojnovarstvenega zavoda Slovenj Gradec, enote Dolič. Srečanje se je zaključilo z okroglo mizo na temo pomanjkanja zdravstvenih delavcev na Koroškem. Na slednji so se poleg ministra za zdravje Dorijana Marušiča zbrali različni akterji, ki lahko vplivajo na krepitev in ohranitev javnega zdravja, z izmenjavo znanj in izkušenj pa so razpravljali o viziji javnega zdravja na Koroškem. ●

besedilo Vera Krajnc, univ. dipl. ekon., Računovodstvo, Metal Ravne
fotografija Danica Hudrap, Občina Ravne na Koroškem



12. APRIL, PRAZNIK OBČINE RAVNE NA KOROŠKEM

Občina Ravne na Koroškem praznuje 12. aprila svoj občinski praznik, ki smo ga tudi letos zaznamovali s svečano sejo in podelitvijo občinske nagrade in priznanj številnim zaslužnim občanom.

Na svečani seji so bili prisotni prejemniki občinskih priznanj, častna občana Mitja Šipek in Anton Golčer, župan mag. Tomaž Rožen, člani občinskega sveta in drugi gostje.

Ker je kraj tesno povezan z železarno, ki daje kruh mnogim njegovim prebivalcem ter je prisotna v številnih porah tega metalurškega kraja, smo se zbrali v večnamenski dvorani krčil-

ne kovačnice, ki je med delavci železarne bolj poznana kot štauharija. Zbrali smo se iz dveh razlogov. Naše mesto slavi 59 let, odkar se je kraj Guštanj preimenoval v mesto Ravne na Koroškem. Ob tej priložnosti smo slovesno podelili občinske nagrade in priznanja, hkrati pa simbolično poudarili pomen začetka rednih aktivnosti v tem prostoru, za katerega smo



• Prejemniki nagrade in priznanj občine Ravne na Koroškem

prepričani in želimo, da bo v prihodnje služil namenu, za katerega je bil prenovljen.

Naša občina je ob tej priložnosti podelila priznanja za uspešno delo in za dejanja, ki imajo poseben pomen za skupnost, v znak priznanja in zahvale ter z namenom, da z njimi spodbuja prizadevanja za uresničevanje napredka, večanje ugleda in uveljavljanja občine v širšem prostoru. To udeležajo tudi letošnji prejemniki priznanj, ki so s svojimi dosežki prispevali k skupnemu blagostanju in razvoju naše lokalne skupnosti, hkrati pa njihovi uspehi odmevajo v širši slovenski pa tudi v mednarodni javnosti.

Nosilci nagrad in priznanj so vzor mladim prihodnjim rodovom, ki še iščejo svoje poti v življenju.

Na občinski praznik praznujemo občanke in občani povezanost v skupnost. In naša skupnost je lokalna skupnost, na katero smo lahko upravičeno ponosni.

Občina in mesto Ravne nista na točki mirovanja, ampak skupnost v razvoju. Nekatere cilje smo že dosegli. Pred nami so novi izzivi, oboje pa je usmerjeno v prizadevanje za blaginjo nas vseh. Pogled usmerjamo naprej, ustvariti želimo sodobno mesto, ki ga bo dopolnjevalo urejeno podeželje. V tem času že tlakujemo pot, zaradi katere bo staro mestno jedro ohranilo svojo identiteto in postalo novo združevalno središče vseh občanov. Naše mesto se obnavlja, lepša in gradi.

Naš interes in trud vseh je usmerjen v to, da občanom in občankam, od najmlajših do upokojencev, omogočimo iz leta v leto boljše razmere in višjo kakovost življenja. Zato vprašanja o tem, kaj je bolj pomembno – ceste ali kultura, vrtec ali nova stanovanja, niso prava. Pomembno je tako eno kot drugo. In s pravnimi koraki lahko dosežemo učinkovit razvoj vseh delov naše lokalne skupnosti.

Ob zavedanju, da se vsega naenkrat ne da urediti, smo v zadnjem letu dali prednost naložbam v ureditev športnega parka, izgradnji kolesarske poti Ravne–Kotlje–Duler, obnovi vasi Strojna in izgradnji mladinskega hotela. Zavedamo se namreč, da moramo za skupno dobro predvsem mladim zagotoviti izhodiščne možnosti za razvoj.

Zato je pomembno ustvarjanje pogojev za kakovostno življenje mladih ter za njihovo vključevanje v življenje in delo v občini. Tu vidimo dodano vrednost pri izgradnji mladinskega hotela, dejavnosti centra pa bodo mladim omogočale srečevanja na kulturnih prireditvah, razstavah in še čem, kjer bodo lahko kakovostno preživljali prosti čas.

Drugo izjemno pomembno razvojno spodbudo pomeni izobraževanje. Srednje šolstvo je bilo v naši občini že nadgrajeno s samostojno višjo šolo, pred nami pa je tudi ustanovitev Visoke šole Ravne na Koroškem, ki bo v neposredni povezavi z našim gospodarstvom omogočala mladim, da si potrebno znanje strojnotehniške usmeritve pridobijo doma. Visoka šola bo razvijala programe, ki bodo mlade izobraževali za deficitarne in perspektivne poklice v naši regiji.

Vse bolj aktualno postaja vprašanje postavitve doma za starejše občane na Ravnah. Podpisano je že tudi pismo o nameri s Koroškim domom starostnikov in prepričana sem, da bomo po uskladitvi dokončne lokacije v relativno kratkem času bogatejši za še en objekt družbenega standarda, namenjen občanom, ki si zaslužijo našo pozornost.

Gospodarska in finančna kriza, ki je z recesijo zajela ves svet, je prizadela tudi nas. Ravensko gospodarstvo seveda ni bilo imuno pred nestabilnimi razmerami na trgu, a vendar lahko ocenimo, da smo najtežjo fazo recesijske dobe že prebrodili, da se nakazujejo rezultati nove gospodarske rasti, kar pomeni varnejša delovna mesta, večjo varnost in predvsem boljše počutje občanov.

Naša industrijska dediščina pa je še veliko več, predstavlja življenjske zgodbe številnih, tisočih ljudi, delavcev in delavk, ki so dan za dnem odhajali na »šiht« v »fabriko«. Živeli so skupaj s krajem in fabriko, hkrati pa dajali utrip kulturnemu in športnemu življenju v okolju. Današnji rodovi nadaljujemo to tradicijo. Med nami je volja do dela in prizadevanja za skupnost.

Zato je treba spoštovati ljudi, s katerimi živimo in delamo ali jih samo srečujemo na poteh našega življenja. Ugotovili bomo, da bo razlogov za praznovanje več in prav tako ljudi, ki bodo zaradi svojih plemenitih dejanj izstopali in katerim bomo z veseljem podelili naslednja občinska priznanja. ●



besedilo Stane Jakelj, Acroni
fotografija Nataša Vidic



PRAVLJIČNI GOZD NA KRAJNSKOGORSKEM GLEDALIŠKEM ODRU

Otroška gledališka skupina Smer, ki deluje pod okriljem KPD Josipa Lavtižarja Kranjska Gora, se je konec marca predstavila z izvrstno mladinsko predstavo Pravljični gozd.

Svež veter je prispevala nova mentorica – režiserka Saša Blažič. Navdušeno so se igralci skupaj z novo mentorico podali v ustvarjalne vode in izoblikovali zanimivo predstavo. Scena je nastajala skupaj z igro in ponazarja ustvarjalni

duh, ki veje iz skupine. Bogati kostumi Mirjane Šifrar in Saše Blažič poudarjajo vsebino zgodbe.

Mentorica, igralci in tudi drugi sodelavci so pokazali precejšnjo mero kreativnosti pri ustvarjanju tega zahtev-

nega mladinskega gledališkega dela. Pri igralcih velja zlasti pohvaliti njihov trud, zanos in veselje do igranja, s čimer so navdušili gledalce, sami pa so osebno in igralsko rasli ter se razvijali. Tako delo je za vsak kraj neprecenljive vrednosti, zato mentorici čestitamo in ji želimo, da ga nadaljuje v svoje zadovoljstvo in zadovoljstvo otrok, staršev in drugih v kraju.

Pravljična pripoved, prežeta z živo in nenavadno domišljijo, hkrati pa z docela vsakdanjimi človeškimi izkušnjami. Fanta, Aleš in Žiga, si želita velik lep gozd, kjer bi vsi, živali in ljudje, živeli družno in veselo. Brez asfalta in ropotanja. In si tak gozd pričarata.

V predstavi je čutiti neverjetno radoživost in vnemo ter veselje do igranja kar sedemnajstih mladih igralcev. Skoraj jih je treba brzdati, da ne bi postali pravljичni in bi ostali kar otroški liki. Pomembno je, da igralska skupina ustvarja in svoje delo predstavi v domačem kraju.

Mentorici in mladim igralcem iskreno čestitamo za njihov trud in dobro delo. ●



● Celotna pravljіčna igralska zasedba



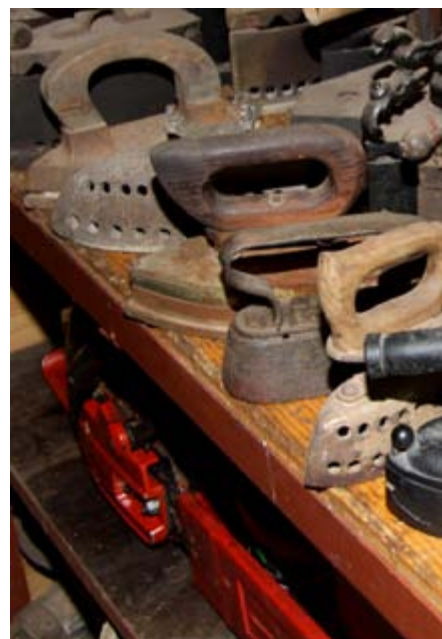
RAZSTAVA IZ ZASEBNIH ZBIRK III

V Kosovi graščini na Jesenicah je do 10. junija na ogled muzejska razstava, ki jo je pripravil Gornjesavski muzej Jesenice v sodelovanju z Muzejskim društvom Jesenice oziroma z zasebnimi zbiratelji. Tako kot leta 2001 in leta 2006 tudi tokrat širši javnosti predstavljamo zasebne zbiratelje in njihove izbrane zbirke starin ali vsaj dele posameznih zbirk, ki so nastajale več desetletij.

Stanka Geršak sodeluje z zbirko gledaliških listov in plakatov, s punčkami iz cunj in z zbirko kavnih skodelic; Mitja Klemenc je pripravil izbor delnic in menic ter pisano paletu božjepotnih svetinjc; Mladen Klepič se nam predstavlja z zbirko steklenic ter z izborom jeseniških razglednic in fotografij; Leopold Kolman razstavlja fotografije Bleda in okolice avtorja Benedikta Lergeterperja (1845–1910); Franc Konobelj na ogled postavlja izbor avtogramov znanih osebnosti (športniki, igralci, pevci, pisatelji, državniki, dobitniki Nobelove nagrade za mir ...); Anže Mrak nam iz zbirke, ki se navezuje na prvo svetovno vojno, daje na ogled predmete »Trench Arta«; Aleš Nagode razstavlja zbirko namiznega posodja in okrasja; Martin Noč sodeluje z zbirkami miniaturnih jaslinc in »kremenčkov« – kre-

silnikov ter s fotografijami članov fužinarske družine Ruard; Dušan Prešern razstavlja kompletno zbirko značk Železarne Jesenice in njenih obratov ter zbirko »hišnih oltarčkov«; Vitomir Pretnar sodeluje z izborom fotoaparatorov in tiskov iz obdobja pred slovensko državnostjo; Rok Razingar sodeluje z zbirko likalnikov ter z izborom razglednic in fotografij Planine pod Golico; Janez Tarman pa z zbirko molitvenikov.

Tako muzealci kot zasebni zbiratelji odkrivamo, zbiramo in ohranjamo predmete kulturne dediščine. Tovrstne razstave so priložnost za spoznavanje novih in zanimivih zbirk, za potrditev našega skupnega poslanstva in vabilo drugim, da nas obiščejo ali morda sodelujejo na naši prihodnji razstavi. ●



besedilo Zoran Račič, predstavnik za odnose z javnostmi, Hokejski klub Acroni Jesenice
fotografije Iztok Novak



ŽELEZARJEM KROV IN NASLOV

»Je-se-ni-ce, Je-se-ni-ce ...«, šampioni, šampioni ...« je v petek, 8. aprila 2011, odmevalo v dvorani Podmežakla iz grl 3500 navijačev rdeče čete, vzkliki zadovoljstva, veselja in slavlja so se preselili pred dvorano, v številne jeseniške lokale, na Jesenicah so zopet pokale petarde ... V zapriseženem hokejskem mestu, kjer so zrasli številni odlični hokejisti, so na zastavo prišli novo zvezdico. 32. v bogati jeseniški hokejski zgodovini po vrsti, deveto v samostojni Sloveniji. Tako kot vse doslej je bila tudi tokratna prigarana, na poti do naslova je ležalo veliko trnja, toda še enkrat je zmagala trma, gorenjska trma ...



• Skupinska slika po osvojenem naslovu državnih prvakov. Na jeseniški zastavi je prišitih že 32 zvezdic, devet slovenskih.

Tako kot že mnogokrat doslej so bile na poti do naslova postavljene številne pasti, tokratna ovira je bila še najbolj kruta. Po zadnji tekmi v ligi EBEL so železarjem namreč vzeli krov nad glavo, ledeno ploskev, jeseniškim hokejistom in njihovim navijačem so vzeli jeseniško hokejsko svetišče, dvorano Podmežakla. Inšpekcijske službe so namreč ugotovile, da dvorana nima uporabnega dovoljenja, čeprav na istem mestu stoji in obratuje že desetletja, toda vse prošnje, ugovori in moledovanja niso bili dovolj, dvorana je bila zaprta. Ker se je bližala končnica državnega prvenstva, je vodstvo kluba po hitrem postopku organiziralo nekaj tekem na Bledu, nakar se je začel boj z dnevi, urami, minutami. Dnevi finalnih obračunov so bili vse bliže in bliže, o odprtju dvorane pa ne duha ne sluha. Napovedan sklic za komisijski pregled je dal nekaj upanja, da bodo hokejisti Acronija Jesenice domače tekme le igrali v svojem hramu, toda dvorana je še naprej ostala zaprta. Tako je bilo tudi 7. aprila, ko so tretjo tekmo finala odigrali pred praznimi tribunami in žalostnimi obrazi navijačev pred 'staro damo'. Le kaj nam bo prinesel petek, na dan, ko se že lahko veselimo naslova prvaka, so se spraševali številni ljubitelji hokeja,



Navijači na tribunah so pričarali imenitno vzdušje in se skupaj z igralci veselili novega naslova.

ki so tako kot igralci le dočakali, da je Podmežakla lahko ponovno odprla svoja vrata, vsi skupaj so dobili nazaj svoj domači krov.

Ob vsej tragični zgodbi okrog dvorane so varovanci Heikkija Mälkiäja

ohranjali povsem trezno glavo in se v miru pripravljali na obračune z večnimi tekmeči. Prvi dve tekmi sta bili namreč v Ljubljani, zato so bili igralci osredotočeni le na uvodni dve finalni gostovanji, ki so ju opravili z odliko. Uvodni obračun za naslov državnega prvaka se je končal v podaljškju, zlati zadetek je železarjem zagotovil Marc Cavosie. Dva dni kasneje je bilo podobno napeto, a se je vnovič zaključilo po jeseniških notah, serija se je preselila na Jesenice. V četrtek, 7. aprila 2011, so hokejisti Acronija Jesenice slavili še tretjič v finalnih obračunih, sicer brez gledalcev, toda štela je le zmaga, seveda je ostal tudi močno grenak priokus, dan kasneje pa je bilo k sreči vse normalno – polna dvorana, imenitno vzdušje, odlična hokejska tekma in celonočno rajanje. Železarji so osvojili nov naslov ... ●



Igranje tekme pred praznimi tribunami je največja 'mora' za športnika.

besedilo Janko Vučko, Metal Ravne
fotografije Janko Vučko, Metal Ravne



KOROŠKA IMA SVETOVNO PRVAKINJO!

„Zdajle dvakrat malce manj natančna, vendar pa je prednost velika, 65 stotink sekunde. Zdaj se bliža drugemu merjenju vmesnega časa ... Federica Brignone 1:54:60 ... 44 stotink prednosti ima še za spodnji del Tina Maze! Zdaj se torej odloča o tem, ali bo slovensko smučanje po 22-ih letih dobilo zlato kolajno na svetovnih prvenstvih, tako želeno odličje! Že štiri srebrne kolajne ima Tina Maze! Samo še nekaj zavojev jo loči od novega uspeha, največjega v karieri 27-letne Črnjanke ... TINA MAZE JE SVETOVNA PRVAKINJA V VELESLALOMU!!! Samo devet stotink prednosti, vendar to zdaj ni pomembno ...“



▲ Tina Maze – svetovna prvakinja v veleslalomu

Takole, poln adrenalina, je radijski reporter Aleš Smrekar 17. februarja komentiral zmagovito vožnjo Tine Maze na svetovnem prvenstvu v nemškem Garmisch-Partenkirchenu. Vse ostalo je zgodovina.

Tina, Korošica iz Črne na Koroškem, je najboljša slovenska alpska smučarka, pa tudi najbolj vsestranska, edina v slovenski smučarski zgodovini, ki je sposobna zmagovati v vseh disciplinah: slalomu, veleslalomu, superveleslalomu in smuku. Zelo pestra je zbirka njenih velikih uspehov:

- ▶ 11 zmag v svetovnem pokalu,
- ▶ srebro na SP 2009 (veleslalom),
- ▶ 2-krat srebro na ZOI 2010 (veleslalom in superveleslalom),
- ▶ srebro na SP 2011 (super kombinacija),
- ▶ zlato na SP 2011 (veleslalom),
- ▶ 2-krat 3. mesto v veleslalomskem seštevku svetovnega pokala (2008/09 in 2009/10),
- ▶ 4. mesto v skupnem seštevku svetovnega pokala 2009/10,
- ▶ 3. mesto v skupnem seštevku svetovnega pokala 2010/11.

ČRNA, ZIBELKA SMUČANJA IN OLIMPIJCEV

Tina ima zveste navijače, ki jo redno spremljajo na tekmah svetovnega pokala in na vseh velikih tekmovanjih. Zvesti privrženci so tudi njeni sokrajani v domači Črni na Koroškem. Majhen kraj "na koncu sveta", kot marsikdaj radi rečejo Korošci, z bogato smučarsko tradicijo. Kar sedem olimpijcev je dala Črna, ki so tu naredili svoje prve življenjske in smučarske korake: skakalca Drago in Danilo Pudgar, smučarska tekačica Nataša Lačen, alpski smučarji Katjuša Pušnik, Mitja Kunc, Aleš Gorza in najuspešnejša Tina Maze.

Črnjani so svoje smučarske junake po velikih uspehih vedno pričakali in jim priredili svečan sprejem. Tako je bilo tudi tokrat, čeprav z manjšo zamudo. Po osvojitvi medalj na svetovnem prvenstvu se je Tina udeležila le sprejema v Ljubljani, potem pa odšla na nove tekme svetovnega pokala na Švedsko. Njena vrnitev v domačo Črno se je tako zgodila šele po zaključku tekmovalne sezone konec marca.

POVSOD JE LEPO, DOMA NAJLEPŠE ... SPREJEM V DOMAČI ČRNI

Osrednji trg v Črni na Koroškem je bil v nedeljo, 20. marca, premajhen za več kot 3.000 ljudi, ki so prišli pozdravit šampionko. Prišlo je precej koroških veljakov in županov, pa poslanec Miro Petek, ministrica Irma Pavlinič Krebs, predsednik Smučarske zveze Slovenije (SZS) Tomaž Lovše, predsednik alpskega zbora in odbora pri SZS ter bivši uspešni tekmovalac Jure Košir ...

Voditelj programa Primož Mori je poskrbel za ogrevanje ljudskih množic, pomagali so mu člani Pihalne godbe Rudnika Mežica, harmonikar Jan Slatinek ter skupina Farty Animals. V polni meri (in jakosti, da še nikdar tako) so slavnostno zadoneli vsi cerkveni zvonovi, ki so naznanili prihod prvakinje v Zlato na Koroškem, kot so ta dan preimenovali Črno. Do prihoda povorke na trg sta sledila skupinsko ogrevanje glasilk pod taktirko "glavnega pred mikrofonom" Primoža Morija in "borba" množice za čim boljši položaj. Ja, vsi bi radi videli prvakinjo od blizu, ji čestitali, stisnili roko ...

In potem prihod Tine Maze in trenerja Andrea Massija v spremstvu kluba navijačev, ki so se skozi "špalir" prebijali do odra, podoživetje zmagovalne vožnje ob radijskem posnetku reporterja Aleša Smrekarja, pa Zdovčeve dečve z Zdravljico. Sledilo je pestro dogajanje na



▲ Mama Sonja, Tina, sestra Maja, Andrea Massi in oče Ferdo

odru; v pozdravih, nagovorih in čestitkah so se zvrstili županja Romana Lesjak, predsednik SZS Tomaž Lovše (ki je povedal, da "bodo skušali Tini zagotoviti take pogoje, da bo lahko v vrhunski formi s konca letošnje sezone že ob začetku prihodnje"), predsednik alpskega odbora SZS in bivši uspešni tekmovalac Jure Košir (ki je dejal, da "je Mazejeva biser in edina v slovenski smučarski zgodovini, ki je sposobna zmagovati v vseh disciplinah"). Košir je spomnil tudi na množico odličnih koroških smučarjev, s katerimi je treniral in tekmoval; poleg nekaterih že naštetih še Pavli Čebulj, Žagarjevi fantje ... (V kontekstu uspešnih koroških smučarjev je treba omeniti tudi metalovko Ireno Jež, večkratno državno prvakinjo v sedemdesetih letih

prejšnjega stoletja.) Tina pa je omenila, da ima smučarske korenine v Črni delno tudi letošnji dobitnik velikega kristalnega globusa Hrvat Ivica Kostelić.

Do besede pridejo še Tinina mama Sonja, oče Ferdo, sestra Maja, predsednik smučarskega kluba Boris Debelak, Tinini trenerji iz mladih let, vodja navijačev Aleš Tomše, državni prvakinji v smučarskih tekih Nuša Bahč in Tea Jelen, varovanca CUDV Črna in dobitnika medalj na specialnih olimpijskih oziroma evropskih igrah Sašo Firbas ter Franja Pšeničnik, perspektivna mlada smučarka Ana Mostnar iz Črne, poslanec Miro Petek, zamejci iz avstrijske Koroške ...

Glasbeno presenečenje je bil Peter Lovšin, ki je Tini na dušo pihal "Greva, punca, v južne kraje", Slovenija/Tina gre naprej in druge priložnostne komade.

Sem še kaj pozabil? Aha, kup daril, ognjemet, torta, penina ...

Čeprav se je popoldne krepko prevesilo v mrzel vetroven večer, so se dobra volja, zabava in vedro razpoloženje nadaljevali pozno v noč. Svetovne prvakinje se pač ne slavi vsak dan.

Športnih izzivov za Tino Maze še ni konec. Naslednji izziv? Veliki kristalni globus! A na poti do tja bo še veliko ovir: tekmovalnih in finančnih. Morda bo Črna/Srebrna/Zlata na Koroškem doživela še eno preimenovanje? Kristalna? In spet bo "gauda"! ●



▲ Pero Lovšin: "Greva, punca, v južne kraje".



besedilo

Jože Apat, univ. dipl. inž. metal. in mater.,
vodja oddelka Vodenje kakovosti, Metal Ravne

fotografija

Jože Apat, Metal Ravne

vir

zapisnik letnega zбора vodnikov jeklarskih pohodov



PROGRAM JEKLARSKIH POHODOV ZA LETO 2011

Ob zaključku lanske planinske sezone smo se vodniki, ki sodelujemo na jeklarskih pohodih, zbrali na letnem zboru.

Srečanje sta v Polhovem Gradcu pripravila Lojze Buh in Boštjan Arh (Tovil in IMT). Najprej smo si ogledali znamenitosti tega starega mesta. Po križevem potu smo se povzpeli na Kalvarijo. Šli smo mimo znamenitih, več kot 300 let starih hiš, ki še pomnijo čase, ko so tu kopali živo srebro. Spoznavanje okolice smo končali z ogledom grajskega parka

pri polhograjski graščini in spomenika grofu Blagaju, znamenitemu botaniku, po katerem se imenuje tudi roža blagajev volčin.

Uraden del srečanja smo nadaljevali na kmečkem turizmu Mehačk pod Grmado.

Po uvodnem pozdravu gostitelja in izvolitvi delovnega predsedstva smo

najprej pregledali delo v letu 2010. Opravili smo dva tradicionalna pohoda. Februarja je bil tradicionalni spominski pohod na vrh Miklavža v spomin na našega prijatelja in vodnika Albina Rozmana. Maja smo organizirali prvi spominski Telcerjev pohod na Uršljo goro. Sledil je 124. pohod na Struško goro, organizacija je bila v rokah



Udeleženci srečanja pred polhograjsko graščino

Zaporedna številka pohoda	Datum pohoda	Cilj pohoda	Organizator
128.	21. 5. 2011	Tošč in Grmada (Polhograjski Dolomiti)	Tovil in IMT
129.	11. 6. 2011	Ojstrc in Topic (predgorje Pece)	Ravne na Koroškem
130.	27. 8. 2011	Veliki Draški vrh (Julijske Alpe poleg Tosca)	Jesenice
131.	10. 9. 2011	Sv. Tomaž nad Vojnikom	Štore in Žična

Jeseničanov. 125. pohod smo pripravili vodniki z Raven, izbrali smo vzpon na vrh Obirja. 126. pohod nas je popeljal na Dobrčo. Organizirali so ga vodniki iz Plamena Kropa in Verige Lesce. Zadnji pohod je potekal v Posavju, iz Zidanega Mosta smo se preko Velikega Kozjega in mimo Lovrenca povzpeli na Lisco. Pohod je organizirala Edita Čater.

Vseh pohodov se je skupno udeležilo 654 pohodnikov.

V celoti smo izpeljali načrtovani program, brez večjih nezdod. Manjše neprijetnosti so nam pomagali rešiti člani Gorske reševalne službe (Jesenice, Koroške), ki jih redno vključujemo v

našo dejavnost. Leto 2010 ocenjujemo za uspešno, kar nas je dodatno motiviralo za pripravo letošnjega programa pohodov. Večje težave so pri pridobivanju sponzorskih sredstev za malico in nabavo spominskih majic. Acroni Jesenice in Metal Ravne sta nam tudi v letu 2010 znatno priskočila na pomoč.

19. marca letos smo že bili na pohodu na vrhu Miklavža. V soboto, 14. maja, bomo organizirali drugi Telcerjev spominski pohod na Uršljo goro, nato pa sledijo še štirje pohodi.

RAZGIBAJTE SE Z NAMI NA POHODIH

Vodniki jeklarskih pohodov se bomo trudili, da bomo program v celoti varno izpeljali in da vključimo v naše pohode tudi širši krog pohodnikov. Po svojih močeh si bomo prizadevali k izvedbi našega programa pritegniti sponzorje, saj menimo, da ima naše delo pozitiven vpliv na počutje zaposlenih in tako prispeva k motiviranju zaposlenih.

Najbolj pomembno pa je, da se nam v čim večjem številu pridružite. Zato vsi prisrčno povabljeni. ●

KOSOBRINSKI ŠPIK

Črna liska pa ni raca, kot ste mislili doslej. Plavuti nima njena taca, kar le dobro jo poglej!

In te čudne črne ptice, kjer je voda, se drže, reče se jim tukanice. Res ne vem, od kod ime.

Tam na Bledu se držijo pa pri Šobcu in še kje. Tam, kjer kaj za v kljun dobijo, zato ljudi se ne boje.

Črna, na kljunu lisa bela, kima z glavo kot gospa, nenehno nam priklone dela in kar glasna biti zna.

Dlesk je zanimiva ptica, ga prepoznati je lahko. Pogosto ni zaznati klica, saj petje redko je zelo.

Malo manjši je od kosa, a pisan, lep je, gizdalin, ves pokončen od ponosa, važen, kakor kakšen pobalin.

Najlaže po kljunu ga spoznamo. Kljun je modrikast in močan. Tudi čez zimo tu ga imamo, zato »ptičarjem« je dobro znan.

S kljunom stre močne si koščice, od češenj, ringloja ali sliv, spomladi brste, poleti borovnice, da je manj gosenic, on je kriv.

Domači vrabec je pokora, je vsakemu otroku znan. Ga ni, kjer je visoka gora, tam ga iščemo zaman.

Živi po vrtovih kje ob hiši, po naseljih čez in čez. Jate se na daleč sliši, kriče, kot da so čez les.

Ker poberejo žuželk veliko, preganjati jih modro ni, in kdor pozna bonton, oliko, reče: »Kar v miru naj žive!«

Pogosto mene vržejo iz spanca, ko zjutraj zganjajo živžav. A nisem kot soseda Franca. Čeprav sem malce jezen, mi je prav.



besedilo Andrej Brumen–Dejde, Metal Ravne
 karikatura Boter Špik



Lepa hiša še ne
 pomeni lepe notranjosti.

Srečen je moški, ki vstane s soncem:
 marsikateri vstane z zmajem.

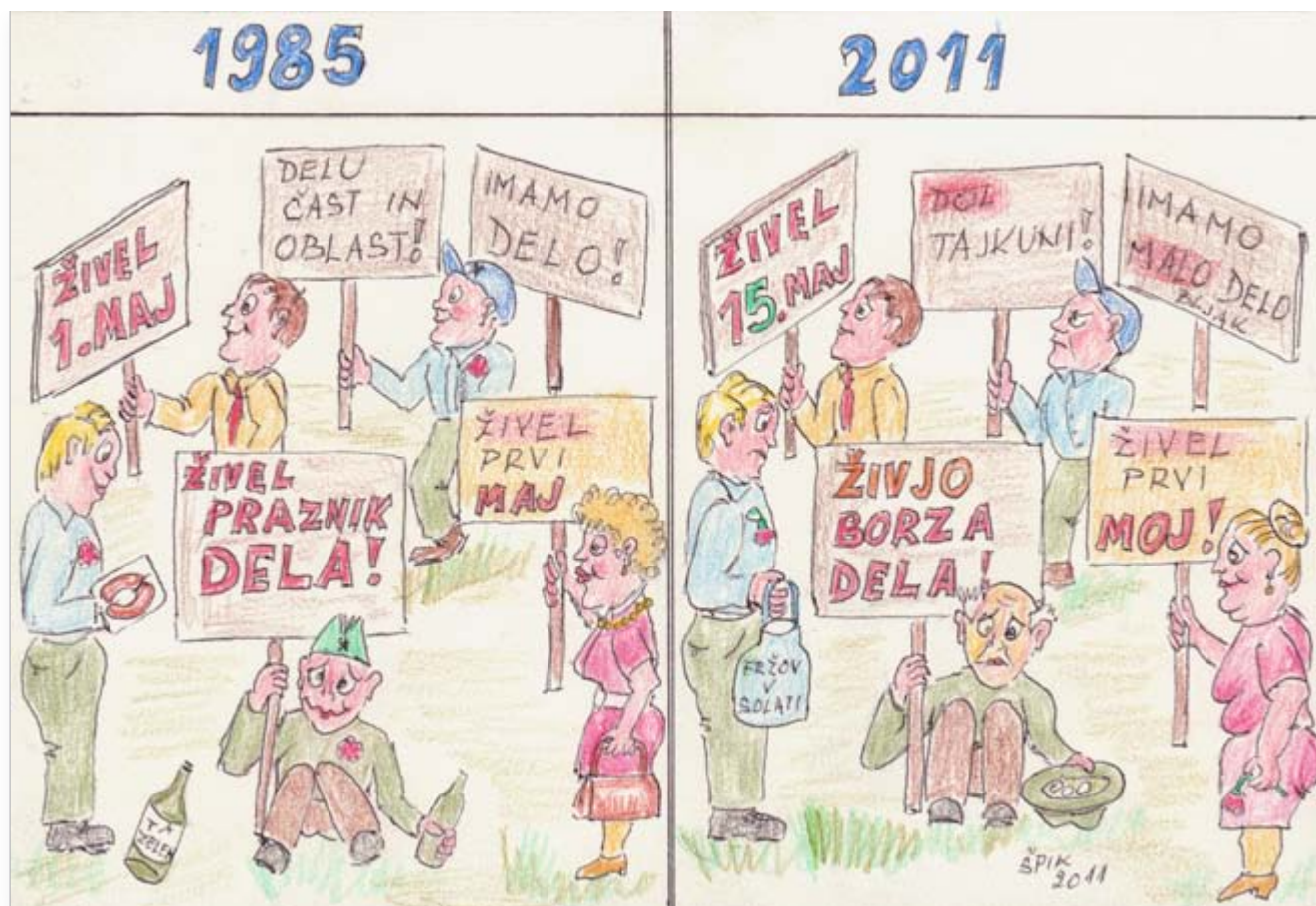
Darila imajo kratek rok trajanja.

Spomin je mnogokrat vodič prihodnosti.

Ko si na vrhuncu, je padeč neizogiben.

Veke so uteži, ki jih tudi največji silaki
 ne morejo vedno držati pokonci.

Lenuh je človek na mestu.



SMEH JE POL JABOLKA



"In koliko nesreč ste imeli doslej?"
vpraša zavarovalniški agent lastnika avtomobila.

"Eno hudo! Ko sem kupoval avto,
sem spoznal svojo ženo."

Moški v lekarni naroči:

"Škatlico acetilsalicilne kisline, prosim!"

"Ste mislili aspirin?"

"Ja, seveda! Veste, vedno pozabim to zapleteno ime."

"Po desetih letih zakona greva z ženo ponovno na
medene tedne."

"No, to je pa res romantično. Kdaj pa gresta?"

"Jaz avgusta, ona pa oktobra."

"Vse, kar moj sin napiše, ljudje z veseljem preberejo."

"Piše romane?"

"Ne, jedilne liste."

MOŽGANSKI KRIŽKRAŽ

AVTOR: DRAGO RONNER, ACRONI	OBLIKA BRUŠENJA DRAGIH KAMNOV	TROPSKI SADEŽ HRUŠKASTE OBLIKE	MOČ, JAKOST	ADAMOV SIN, ABELOV BRAT	GRŠKA BOGINJA NESREČE	SLOVENSKI SLIKAR (ZORAN)	VARUH OKOLJA	GLASEN, BUČEN PREPIR	LJIG JE PRITOK KOLUBARE.	DELAVEC, KI DELA NA AKORD	ITALIJANSKI POLITIK (ROMANO)	MET ŽOGE PREK NASPROT- NIKA	LOJNA BULA	VDOLBINA V STENI	STARO GERMANSKO PLEME	POHORSKI GRANIT
DVOJNIK IGRALCEV V NEVARNIH PRIZORIH								VRSTA LEČJA V FIZIKI								
LETALSTVO								PRIPOMOČEK ZA KROTENJE								
ZAČETEK MISLI																
ČLOVEK Z VELIKIMI OČMI					FRANCOSKI PESNIK (PAUL) SANJE, SNOVI							STRANSKI ZGORNJI DEL TRUPA				
ŠIFRER ANDREJ			LJUBEZEN- SKO PESNIŠTVO	HITRO, NENADNO POVEČANJE				ITALIJANSKI REŽISER RISI							ZNAK ZA ALUMINIJ	
				OREST				GLAD							ZANIMANJE ZA KAJ	
KONCERTNA ALI PLESNA DVORANA						SLOVENSKI REŽISER (JOŽE) MOČNO POŽELENIJE					DERIVATI AMONIAKA					
											STAROGRŠKI SLIKAR					
IGRALEC V AKCIJSKIH FILMIH (CHUCK)							GOSTA MESNA JUHA	GRŠKI DIDAKTIČNI PESNIK ČRKA RUSKE AZBUKE					KOŠČEK SUKANCA PRITOK KOLUBARE V SRBIJI			
APLANAT JE VRSTA LEČJA.	SKALA	OTTO ECKMAN HRVAŠKI SKLADATELJ (KRSTO)			SLOVENSKA IGRALKA (MARIJA) DROG V KOZOLCU					BARVA KOŽE, TEN						PEVKA PUŠLAR
										ZBADLJIVA MISEL						ARTEL JE ZADRUGA V CARSKI RUSIJI.
KONEC MISLI																MOŠKI POTOMEC
SLOVAŠKA SOPRA- NISTKA GRUBEROVA						ZADRUGA V CARSKI RUSIJI ANTON TRSTENJAK						PERUNIKA				
												ROK TIČAR				
IZDELO- VALEC RAKET								SNOVI, KI POVZROČAJO ALERGIJO								
ELUARD JE FRANCOSKI PESNIK.	SLAŠČICA IZ SLADOLEDA IN KANDIRA- NEGA SADJA							KABOŠON JE OBLIKA BRUŠENJA DRAGIH KAMNOV.	KONICA				DESNI PRITOK VISLE NA POLJSKEM			